



Még egy díj Fürednek

És még vagy újabb száz Füred-irigy. Nagyjából így szokták mérni. Ambár lehet, hogy nincs igazam, én csak az általános magyar jellemről indulok ki: nálunk a szomszéd nem a sikernek, hanem a kudarcnak örül, ami a másikat éri. De hadd ne legyen igazam: Füred Hild János-díjához sokan gratulálnak.

A kiváló építésről (még a 19. században élt) elnevezett díjat a város a történeti építészeti értékeinek tudatos megmentéséért, magáért a tudatos, az értékeket megtartó városépítészért kapta. Mondhatom: azért a folyamatért, ami elkezdődött lassan két évtizede, kisebb nagyobb döccenőkkel haladt s mára igencsak felgyorsult. Pedig a díjat oda ítélő szakmai zsűri még nem is látta, hogy most mi folyik a városban, hogy megindult az Ékkő II program, hogy jövő nyárra (ezt ígéri az építők!), megint valami csoda készül el a városban. Megszépülnek a terek, az utak, a lépcsők, megújulnak a parkok, és megújul három nagyszerű épület: a Jókai villa, a Vaszary nyaraló és a Blaha utca 3. szám alatti ház, amelyben városi múzeum lesz. S közben csak amúgy mellékesen olyan történelmi eseménynek is tanúi leszünk, hogy eltűnik a városból az utolsó szovjet is, azaz, november végére lebontják a volt szovjet katonai üdülőt.

De nemcsak ez a lényeg. Hanem az, hogy ezek az új beruházások a városban egyúttal új kulturális értéket hoznak létre. A hangsúly a kultúrán van. Ez a város lényegesen komolyan veszi jelszavát: a kultúra és a művészetek városa. Másról csak a panasza ár, nincs fejlődés sehol, itt pedig előre menekülünk az országos nyavalyából, mondván, hogy a szellemi befektetés a leghatékonyabban megtérülő kiadás. Nem ma és nem holnap, de visszajön. A kiművelt emberek sokasága valóban létező hatással bír egy nemzet fejlődésére. Hát még egy kisebb közösségre, mint Füred. Van persze közvetlenül jelentkező haszon is, hiszen a gondos statisztikák kimutatják a látogatók, a vendégéjszakák stb. számának növekedését, hogy Füreden még nincs szezon, még, hiszen a szép októberi meleg napokon majdnem annyi vendég korzózik a part menti sétányon, mint nyárestéken. De a lényeg igazán, hogy Füred ifjú és kevésbé ifjú polgárai műveltségre, igénye a műveltségre e beruházások révén jelentősen gazdagodnak és állandóan. Karinthy Frigyes igazát valljuk: „A művészet és kultúra, aminek csak múltja van, jelene és jövője nincs, halott dolog, semmi köze többé az élethez”.

Most jut eszembe, októberben még két virágosítási díjat is nyert a város. Ki győzi ezt számlálni?

– Praznovszky Mihály –

Legyen világosság!

Magyarországon egyedülálló adventi fénykiállítás nyílt Balatonfüreden a vasútállomás feletti váróteremben.

Közel 90 négyzetméteren a legkülönbözőbb fénytechnikai eszközök sora tárul a látogatók elé. A vezető magyar cégek termékei mellett, több neves külföldi vállalat is bemutatkozik. A szervező Matideli Kft. több 10 ezer látogatót vár a december 21-ig látogatható kiállításra.

A rendezvényt Balatonfüred Város Önkormányzata is támogatja, akinek nem titkolt szándéka, az idegenforgalmi szezon meghosszabbítása és az sem utolsó szempont, hogy az eddig kihasználatlan üvegcarnok étellel telik meg. A helyszínen ugyan vásárolni nem lehet, de a kihelyezett katalógusokból bárki kedvére válogathat és rendelhet a legkülönbözőbb díszek közül.

(Folytatás a 4. oldalon.)

Balatonfüred újabb két- milliárdos megújulása

Jövő nyárra teljesen megújul a Vaszary villa, a Jókai Múzeum és a Blaha u. 3. alatti épület, ahol a Helytörténeti Gyűjtemény kap majd helyet.

Az összesen 2 milliárd forintos beruházással – amiből 1,5 milliárd forint az uniós támogatás – tovább folytatódik a Vitorlás tér felújítása, megújul az Indiai liget és a Gyógy tér is. A Vemév-Szer Építő és Szerelőipari Kft. nyerte meg a közbeszerzési eljárást, így ennek a cégnek a kivitelezésében valósul meg a Balaton-part Ékköve II. program. A nyertes kivitelező október 13-án vette át a területet, és azonnal megkezdte a munkát. Kosler Zoltán, a városfejlesztési osztály vezetője szerint három jelentős épület újul meg a projektben, ezek közül az



Az adventi fénykiállítás a vasútállomás várótermében december 21-ig tekinthető meg

A kiállítás hétfő kivételével naponta 11 és 19 óra között látogatható. A belépő 200 Ft-ba kerül.

Szent Márton napi újbor mustra



Dr. Kiszely Pál alpolgármester (a kép előterében) és Koczor Kálmán, a Balatonvin Borlovagrend alelnöke köszöntötték az újbor mustrán megjelenteket

Hagyományt tisztelve az újbor ünnepét a Márton nap tiszteletére rendezte meg a Balatonvin Borlovagrend.

A hetedik alkalommal megtartott bál vendégeit Koczor Kálmán, egyesületi alelnök köszöntötte, majd felkérte dr. Kiszely Pált, Balatonfüred város alpolgármesterét, a borlovagrendi bál megnyitására. Balatonfüred méltán büszke a Szőlő és Bor Nemzetközi Város rangra, melynek igazolására, évente számtalan rendezvényt tartanak, köztük a

Márton napi bormustrát és bált. Az újborokat a katolikus egyház részéről Dasek Viktor káplán, míg a református egyház képviselőjén Miklós Ferenc református lelkész áldotta és szentelte meg. A Vanyolai család által üzemeltetett Aranykorona étterem szakácsai Márton naphoz méltón libatorral várták vendégeiket, melyhez a szőlősgazdák maguk kínálták, bemutatva, az új régebbi évjáratú boraikat. Hagyomány szerint, aki Márton napján libát nem eszik, egész évben éheznek. A monda szerint Márton az

A TARTALOMBÓL:

KÉPVISELŐ STAFÉTA

Új sorozatunkban Pálffy Károlyné, továbbadva a stafétát, Csizmazia Szilvesztert kérdezte arról, hogy milyen érzés többszörös nagypapának lenni.



5. OLDAL

KÉT ÉVTIZEDES
BARÁTSÁG

Két autóbusszal közel száz füredi vett részt a Germeringben megrendezett jubileumi testvérvárosi ünnepségeken.



7. OLDAL

– dr. Fülöp Lajos –

Borászat a Horváth ház eredeti boltívei alatt

Mint előző számunkban már olvashatták, a Közép-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács legutóbb mintegy 300 millió Ft-os uniós támogatást ítélt meg füredi turisztikai fejlesztésekre.

Ebben jut pénz – összesen 99 millió Ft, amit nagyjából egyenlően osztanak el – három borászat, a Figula, a csopaki Jásdi és a Konnex Kft. borturisztikai fejlesztése is. A pályázat, amelyen a három borászati vállalkozás konzorciumként, közösen indult, kihangsúlyozott célja volt, hogy támogassa a balatoni, ezen belül a Balatonfüred-Csopaki Borvidék borászatainak összefogását. A Füreden a Silver udvarban már másfél éve Balatoni Borgalériát működtető Konnex Kft. a 210 éves Horváth



A Horváth ház jelenleg romos pincéjében 2009 tavaszán kezdik meg a felújítást...

ház pincéjében kezdi meg a tervek szerint tavasszal az átépítést, pontosabban a 300 négyzetméteres pince felújí-

tását. Bár a Blaha utcában már három borokat bemutató vállalkozás várja a vendégeket, *Köteles Zsolt* úgyve-

zető szerint szükség van az unió által 42%-ban támogatott új Balatoni Borkultúra Központra, hiszen egyrészt az impozáns pincében borturisztikai szervező központot kívánnak létrehozni, ahol a borbemutatók, borkóstolók mellett programokat is szerveznek, másrészt, az utcában meglévő konkurenciával, nívós borgalériákkal inkább egymást erősítik, semmint gyengítik majd. A négy éve a Konnex Kft. tulajdonában lévő pince eredeti boltívei alatt átfogó képet adnak majd az egész balatoni borkínálatról, emellett egységes marketinggel összefogásra hívják a szakma helyi képviselőit. A pályázatban vállalták még, hogy új munkahelyeket teremtvé a Balatoni Borkultúra Központot legalább tíz éven át működtetik.

– csk –

Virágos Balatonfüred

Balatonfüred elismerésben részesült a Virágos Magyarországért versenyben elért eredményéért.

A város a többéves környezetszépítő tevékenységéért, harmonikus és egységes virágosításáért, a magán- és köztertek értékes faállományának védelméért kapta az elismerést. Balatonfüreden a parkosított közterület nagysága kb. 250 000 m2, a gyepfelület 168 000 m2, az intenzíven művelt virágfelület pedig 80 000 m2. A vá-

rosban a gondozott fák száma 3 400 db. Az elismerést a Balatonfüreden 2008. október 28-án tartott Országos Környezetvédelmi Konferencia és Szakkiállítás alkalmával kapta meg Füred. A jutalmat *Katona Kálmán*, az Országgyűlés Környezetvédelmi Bizottságának elnöke adta át *dr. Bóka István* polgármesternek. A rendezvény fővédnöke *Szabó Imre* Környezetvédelmi és Vízügyi miniszter volt.

– B. L. –

Beszélgetések a Gulágról

November 8-án Gereben Ágnes, az ELTE BTK Művelődéstörténeti Tanszékének tudományos főmunkatársa, kandidátusa volt vendége a Hamvas Béla Asztaltársaságnak.

A Blaha Étterem különtermében Gereben Ágnes a szovjet Gulágról tartott előadást az eddig 3000 példányban eladott Beszélgetések a Gulágról című könyve kapcsán. A XX. századi orosz kultúrát és esztétörténetet kutató irodalomtörténész több évtizedes kutatómunkájának eredményeit tartalmazza ez a könyv. Interjújuk tömegét készítette túlélőkkel, olvasott el minden írásban fellelhető anyagot a táborokról. Közben folyton

az a hit vezette, hogy meggyőzőn mindenkit arról: „politikai, társadalmi, etnikai kritériumok alapján, foglalkozásuk, nézeteik, vallásuk miatt egyáltalán nem lehet, nem szabad, bűn és erkölcsstelenség lágerbe zárni, és kényszermunkára, éhezésre, kínhalálra ítélni embereket”.

Gereben Ágnes szerint, 1956 csak akkor nem válik üres, piros betűs ünneppé, ha a mai felnövekvő generáció is magáénak érzi az akkori eszméket, történéseket. Szerinte a fiatalok tanítása az egyre idősödő, a forradalmat még átélő emberek feladata.

– Bán László –

Szabadság és magyarságtudat

Az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulójának tiszteletére a város több pontján megemlékezéseket rendeztek.

Az ünnepségek Arácon, a Bata Ferenc emlékligetben kezdődtek, majd az ünneplők Bibó István szobránál helyezték el a koszorúkat. A Kovászna parkban, a Szabadságharcos Fiú szobránál *Simon Károly* Balatonfüred díszpolgára, volt polgármester mondott emlékbeszédet. Simon Károly rámutatott: a forradalmat hiába nevezték ellenforradalomnak, az egyetemi ifjúság 16 pontból álló követelésében, amelyet 1956. október 22-én este fogalmaztak meg, követelik a munkásság sztrájk jogait, a normák revízióját, a munkások, értelmiségiek bérköveteléseinek rendezését. Hat nappal később pedig a forradalmi bizottság kimondja, hogy „gyárat, földet tőkésnek és földbirtokosnak vissza nem adunk”. Simon Ká-



A városi ünnepségen Simon Károly, Balatonfüred díszpolgára emlékezett 1956-ra

roly reményét fejezte ki, hogy a fiatalokat a történelmi igazságnak megfelelően tanítják e nemes és rövid életű forradalom eseményeiről, mert egyre fogy a szemtanúk és a résztvevők száma.

A szónok az Egyesült Nemzetek Szervezetének 1957-es januári tanulmányából olvasott fel részleteket, mely szerint az 1956-os forradalom ösztönös nemzeti felkelés volt, amelyet a népben

régóta háborgó sérelmek okoztak. A vizsgálat azt is bizonyította, hogy a felkelést elejétől végig diákok, munkások, katonák és értelmiségiek vezették. „Az a néhány nap szabadság, ame-

lyet a magyar nép élvezhetett, bőségesen igazolta a felkelés népi mivoltát. Ország-szerte szabad sajtó és rádió kelt életre. A november 4-én bekövetkezett szovjet beavatkozás után semmi sem bizonyította, hogy a Kádár kormánynak népi támogatásban lett volna része” – olvasható az ENSZ jelentésben. Simon Károly a rendszerváltás éveiről is szólt. 1989-től már jelentkeztek a kádári rendszer bukásának jelei, amikor az államszocializmus megroppant, és elkezdődtek a Kerekasztal tárgyalások. A hosszadalmas és kitaró tárgyalások eredményeként végül is egyezés született a köztársasági államformáról, amelyet az akkori parlament elfogadott. A mögöttünk jövő nemze-

déknek el kell gondolkodnia azon, hogy az igazi út a mindannyiunk számára fontos szabadság és magyarság tudatunkban van, csak így tudjuk jövőnket megőrizni a globalizált világunkban. Ehhez pedig józanul elfogadott egység kell, olyan egység, amely 1956-ban volt – fejezte be beszédét Simon Károly. A megemlékező beszédet követően *dr. Bóka István* polgármester és *dr. Kiszely Pál* alpolgármester, valamint az ünnepségen megjelent fürediek koszorúkat, virágokat helyeztek el a szobornál. Majd az ünneplők fáklyákkal vonultak ki a temetőbe, ahol az 1956-os emlékkeresztnél ökumenikus istentiszteletet tartottak az egyházak helyi képviselői.

– Hanny Szabó Anikó –

Füreden, ahol a 23-a előtti héten szép napos szüreti idő volt, ami pont a forradalom kitörésekor romlott el, nem volt bűnbak keresés, nem volt ÁVO-s üldözés, akasztás. A számonkérést hagyták a remélt független bíróságra. És mégis 1957 telén és tavaszán megjelentek a pufajkások és ártatlan embereket hurcoltak el feljelentések alapján vagy anélkül, hogy leverjék a veséjüket, megalázzák, örökre nyomorékká tegyék őket.

Balatonfüred újabb kétmilliárdos megújulása

– „Terepgyakorlat” Kosler Zoltánnal –

(Folytatás az 1. oldalról.)

A fák, parkok sorsa

Jelentős változások lesznek. A Gyógy téren megszűnik a Szívkórházhoz bemenő autós közlekedés. Az intézménnyel többször is egyeztetünk, hogy a Liliom utcán keresztül oldják meg a betegszállítást. Ettől függetlenül egy új utat is kialakítunk itt, ha baj van, a mentőautó rövidebb úton is elérje a kórházat. Ami nagyon fontos, és valószínűleg felháborodást kelthet majd, hogy a Gyógy téren és a többi zöldterületen jelentős fakivágásokkal kell kezdenünk a beruházást. Felújításról van szó, tehát nemcsak az épületeket újítjuk meg, hanem a növényállományt is. Ezeken a területeken nagyon sok fa elöregedett, megbetegedett és nagyon sok növény van árnyékban. A Gyógy tér északi oldalán lévő egészséges platánfa állomány megmarad, a déli oldalán lévő fákat vágjuk ki. A helyükre nagy fákat ültetünk, nem facsemeték kerülnek ide. A Kossuth forrással szemben egy új lépcsőt alakítunk ki, ami a megújult Anna Grand

Hotel parkjával teremt kapcsolatot. Ami érdekesség lehet, hogy a terület négy sarkában savanyúvizes ivókutat fogunk telepíteni, a Széchenyi park felé pedig egy kellemes tereplépcsővel teremtjük meg az összeköttetést.

éri el a Balatont, ezt az utat egyébként a beruházás alatt is fenn kívánjuk tartani a gyalogos forgalom számára. Méltó körülményeket fog kapni a Deák szobor is, illetve a Nobel-díjasok ligete, és a Indiai liget is felújításra kerül. A Rózsakert központi

Blaha utca 3.

Vaszary Ernő frissen kinevezett fürdőigazgató számára (nagyapja Vaszary Kolos testvére) 1912-ben építettek itt szolgálati lakást, ahol ő egészen 1934-ig, nyugdíjazásáig élt családjával. A ház később papi nyaraló, majd lelkészlak lett, illetve később lakásokat alakítottak ki benne.

Forrás: Némethné Rácz Lídia:
Balatonfüred nevezetes épületei

A Széchenyi parkban a teljesen letisztult gyalogútrendszer marad csak meg, a kisebb és céltalan gyalogutakat meg fogjuk szüntetni. Nyilván megmarad a régi főtengegyként használt út, ami a Széchenyi szobor mellett

tengelyénél lévő lépcsőnél szökőkutat alakítunk ki. Ennek az az érdekessége, hogy terepszintbe süllyesztett, tehát nem emelkedik ki a terepből, és egy többpozíciós vízjátékot lehet vele felidézni. A Rózsakertnél szerkeze-

Beavat/koz/ás

Ezzel a címmel nyílt meg az év utolsó kiállítása a Kisfaludy Galériában november 8-án. A tárlat különlegessége, hogy több mint 250 alkotó munkáját láthatja a közönség. A Budapesti

montázsok készítésénél. Az építészettel most ismerkedő diákok szabad kezet kaptak, csupán az anyaghasználat volt egységes. A képzőművészeti alkotásokká alakult óriás vonalkódokat decem-

A Balatonfüredi Naplónak András István, Füred főépítésze elmondta: a város sajátos arculattal rendelkezik, hiszen míg komoly társadalmi elvárás jelentkezik a reformkori arculat megőrzé-



Wallner Krisztina tájépítész mutatta be az általa tervezett Széchenyi parkot

Műszaki Egyetem Építész-mérnöki Karának első éves hallgatói különleges feladatot kaptak, mondta a megnyitón dr. Becker Gábor, a BME Építész-mérnöki Karának dékánja. A hallgatók személyi igazolványuk vonalkódját használták fel a kétszer kétméteres, színes

ber 15-éig láthatja a nagyközönség. A kiállítás után ke-rekasztalbeszélgetést rendeztek Balatonfüred arculatáról. Ezen előadást tartott Ripszám János építész, Répás Ferenc DLA építész és az a Wallner Krisztina tájépítész, aki a megújuló Széchenyi parkot megálmodta.

sére és megújítására, a világ építészete korszerűsödik, amit Balatonfürednek is követnie kell. A fürdővárosban tehát, egyszerre kell jelen lennie a múlt és a jövő építészetének is – tette hozzá a főépítész.

– Bán László –

Az utolsó szovjet Füreden



Már bontják az 1968-ban épített szovjet üdülőt a parton

ti változás is lesz. A meglévő mellvédet elbontjuk és újat építünk, amelynek tövé-

ben pergolákkal befuttatott pihenőhelyek kapnak helyet. A Rózsakert tényleg

visszakapja megjelenésében is nevét, hiszen rózságyásokat ültetünk. Ami lényeges



1944-es képeslapon a Vaszary villa, előtérben a virágokból készült PAX felirattal

Vaszary Kolos nyaralója

1892 júliusára készült el Vaszary Kolos hercegprímás, esztergomi érsek tornyos nyaralója Füreden Czigler Győző építész (a Hidegfürdőt is ő tervezte) rajzai alapján. A villa előtt a parkban jól kivehető felirat, PAX, azaz béke volt olvasható a virágszőnyegen. Az akkor már hatvanéves hercegprímás, aki korábban harminc éven át járt Füredre nyaralni, nyugdíjaztatása után ide vonult vissza, és itt is halt meg 1915-ben. 1927-ben felépült a nyugati szárny, majd mindkét épület honvédtisztai üdülőként működött tovább. 1950-től az épületek a szovjet hadsereg birtokába kerültek, és 1968-ban megépítették az "orosz" üdülőt. 2007 óta az épületek Füred tulajdonában vannak (lásd korábbi írásunk 2006. 8. szám).

Forrás: Némethné Rácz Lídia:
Balatonfüred nevezetes épületei

még, hogy a szökőkúttól a Halász, Révész szoborig egy új gyalogút létesül.

Forgalomkorlátozások az építkezés alatt

Olyan munkák indulnak el ezen a területen, amelyek szinte naponta változó körülményeket fognak jelenteni. Az utcák felújítását ugyanúgy fogjuk végezni, mint eddig, hogy az ott lakók ki- és bejutását biztosítsuk, de az átmenő forgalmat ki kell zárunk. A parkokban, zöldterületeken pedig a munkák során végig meg lehet közelíteni a kikötőt és a Tagore sétányt. A beruházások terveink szerint jövő nyárra készülnek el – tájékoztatott az osztályvezető.

– Bán László –

Balatonfüredi Napló

Balatonfüred Város Önkormányzatának havilapja
Kiadja a Füred Stúdió Kft. 8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.
Szerkeszti a szerkesztőbizottság. Felelős kiadó: **Csorba Kata** ügyvezető-főszerkesztő
Telefon: 06-30/216-1768 Fejléc: **Pálffy Károly** Fotók: **Tóth Attila**
Tördelés: **GEKKOSOFT Informatika Kft.** - www.gekkosoft.hu
Nyomdai munkák: Keller Print Nyomda Kft., Ajka. Felelős vezető: **Keller Gyula**
Hirdetésfelvétel: 06-70/531-6035, 06-20/468-5385, 06-30/341-1931. ISSN: 1417-538
Megjelenik 5400 példányban. Terjeszti a Magyar Posta. Kéziratokat és fényképeket nem örzünk meg és nem küldünk vissza. A szerkesztőség jogának tekinti az olvasói levelek megrövidítését. Az olvasói leveleket az alábbi címre kérjük beküldeni: Balatonfüredi Napló Szerkesztősége, Polgármesteri Hivatal, 8230 Balatonfüred, Szent István tér 1., vagy Füred Stúdió Kft., 8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.
e-mail: bfn@furedtv.hu
Lapunk a www.furedtv.hu és a www.balatonfured.hu honlapon is olvasható.
Médiapartnereink: **Füred Stúdió Televíziós Kft., Balaton Média és Információs Központ**

Öregember nem vénember

Az ENSZ határozata szerint minden év október elején ünnepeljük meg az idősök napját. Hazánkban több mint két millió 60 éven felüli ember él, akiknek társadalmi szerepe egyre növekszik.

Balatonfüred önkormányzata és a Szociális Alapszolgáltató Központ által szervezett október 10-i idősök napi rendezvényen dr. Bóka István polgármester emlékezett meg a füredi nyugdíjas klub nemrégiben elhunyt vezetőjéről, Fülepi

Pálról. „Öregember nem vénember” A szállóigeiként használt mondat mindannyiunk számára igaz. Az emberi közösségeknek mindig fontos tagjai voltak az idős emberek. Élettapasztalatukkal mindig is hozzájárultak a következő nemzedék boldogulásához. Sok társadalomban a legfontosabb irányító testületek tagjai is az idősök közül kerültek ki. Ahogyan Cicero mondta: „A meggondolatlanság a virágzó korral, az okosság az öregséggel jár együtt”. Kíváncsiak vagyunk, hogy milyen derű és méltóság jelle-

mezzén bennünket, mint az előttünk járó nemzedékek tagjait – mondta a polgármester, és hosszú boldog életet és jó egészséget kívánt a Balatonfüreden élő időskorú polgároknak. Majd köszöntötték a város legidősebb férfi és hölgy lakosát. Kerner Jánosné, Marika néni karácsonykor lesz 99 esztendő. Egy Somogy megyei kis faluban született. Mint mondta, nehéz gyermekkorra volt, édesanyját kislánykorában elveszítette. Sokat dolgozott, gyermeke születése után Pécsre költözött. Egy fiú és egy lány



Dr. Bóka István köszöntötte Balatonfüred legidősebb férfi lakosát, a 97 éves Plul Kálmánt



Füred legidősebb asszonya, a jövőre 100 éves Kerner Jánosné, Marika néni

unokája van, 22 éve költözött Balatonfüredre.

Plul Kálmán 97 éves. Csopakon született molnárcsaládban, ahol szüleinek több malma is volt. Kereskedelmi iskolába járt, majd a mérlegképes könyvelői képzést is megszerezte. 1942-ben az orosz fronton, a Don kanyarnál szolgált. Megmentette szakaszát, ezért kitüntették. Egy lánya, két unokája és két dédunokája van. 1995-ben felesége halála után költözött a lányához Balatonfüredre.

Szinten az idősök világnapja ünnepén adta át a város

díszoklevelét dr. Bóka István a 84 esztendő *Szlavonits Józsefnek*, aki saját költségén tette rendbe a füredi temetőben nyugvó híres emberek sírját. Többek között a városban található katona sírokat, Lóczy Lajos sírját, a füredi kórház színeknőinek nyughelyét.

A köszöntések után ünnepi ebéddel és műsorral várták a nyugdíjasokat. Többek között a Dallamvilág Művészeti Csoport, *Zsár Éva* és *Koppány Attila*, a Pannon Várszínház színészei, a Kék Balaton Népdalkör és a Dohnányi Ernő Zeneművé-

zeti Szakközépiskola ifjú muzsikusai szórakoztatta a közönséget. Az ünnepségen szebbnél szebb kézműves terítők díszítették a paravánokat. A Balaton Szabadidő Központba a Balatonfüredi Örökségünk Hímező Műhely tagjai hozták el kézimunkáikat, mert az asszonyok vallják, hogy a múlt megismerése éppen olyan kötelességünk, mint amilyen fontos az, hogy megőrizzük elődeink tudását, amelyet rájuk örököltünk, és azt tovább is adjuk gyermekeinknek, unokáinknak.

– Hanny Szabó Anikó –

Adventi fénykiállítás

(Folytatás az 1. oldalról.)

A balatonfüredi vasútállomás felső szintjén október 28-ától látható az az adventi, karácsonyi, ünnepi díszvilágítást bemutató kiállítás, amelyet a Matideli Kft. *Molnár Attila* ügyvezető igazgató kezdeményezésére *Székely András* balatonfüredi állomásfőnök valamint a balatonfüredi önkormányzat támogatásával rendezett meg. A megnyitón *Sullay János* a MÁV Zrt. igazgatója köszöntő beszédében örömet fejezte ki, hogy ennek az újszerű kiállításnak a váróterem ad helyet. Hiszen, mint mondta, a vasútállomások mindig a városok kapujában helyezkedtek el. Reményét fejezte ki, hogy ezzel a kiállítással a valóságban is egy új kapu nyílik ki, a MÁV és a város összefogásával a kiállítások a váróteremben folytatódhatnak. Dr. Bóka István polgármester mellett, hogy az ünnepvárast jelképező kiállításban maga is gyönyörködött, mint polgármester, turisztikai rendezvénynek nevezte a kiállítást. A városi vezetés évek óta sokat gondolkodik azon, hogy Balatonfüredet november és december hónapban idegenforgalmi szempontból milyen rendezvényekkel

lehetne érdekessé tenni. Ez a kiállítás a vasútállomás felső szintjét, amely az év nagy részében kihasználatlanul áll, élettelt tölti meg – mondta a polgármester.

Sarkady Tamás, a VMK munkatársa az adventi fénykiállítás megnyitójában a Bibliát idézte. „És mondá Isten: legyen világosság és lőn világosság. Ejjel megcsodáljuk a csillagos égboltot, nappal kifeléhatunk a napra. Az emberek borús hangulatúvá válnak akkor, amikor sokáig nem süt ki nap, és kevés fény éri őket. A villanyvilágítás felfedezése óta a téli, rövidebb nappalok a mesterséges fényekkel hosszabbá lehet tenni.

Kiemelten fontos szerepet kapnak a világítások, világító testek, füzérek ünnepnapjainkon. Amikor még nem volt villanyvilágítás, gyertyákkal öltöztették fel az ünnepi asztalokat. Elállt a lélegzetünk, amikor első alkalommal láttuk meg a nyugati világban az ünnepi kivilágítást. Fényben úsztak az utcán a fák, az áruházak, az éttermek, a családi házak kertjei is fel voltak díszítve. Ma már, számunkra is elérhetővé váltak ezek a díszes világító testek. Feldíszíthatjuk a magánházakat, az üzleteket, az éttermeket, a pan-

ziókat, a szállodákat, a településeket. A több színben világító girlandokat, a hópelyheket, a csillagokat, a kristályokat utánzó világítótesteket a színesebbnél színesebb változatú briliáns fényhatással, azt gondolnánk, már nem lehet fokozni” – mutatta be a látványt *Sarkady Tamás*. Majd így folytatta: „Boldog karácsonyt, köszönt a meseváros. A kiállításon a földgolyó a mennyezetről lóg le, és forog körbe-körbe. Körülötte keringenek a csillagok, éppen úgy, ahogyan a valóságban. Azonban amit itt látunk, emberi alkotás, még ha álomnak tűnik is”.

– Hanny –

Füredi Halloween

A Nagycsaládosok Szívvárvány Egyesületének szervezésében október végén rendezték az „1. Füredi Szellemeskedés” elnevezésű programot.

A szórólap láttán talán sokan meglepődtek, hiszen ilyen jellegű kezdeményezés eddig még nem volt Füreden. A Közösségi Ház alsó szintje néhány órára átalakult rémségzalonná, jósdává és mindenféle rémisztő vagy éppen bolondos helyszínné. A szellemcsoportok között a legnagyobb sikere a jósdában tevékenykedő boszorkánynak volt, de szépülhettek a bolondozó gyermekek a rémségzalomban dolgozó

fodrászoknál és mágikus arcfestőknél is. A kicsiket elvarázsolt kastély várta, benne mesejátékkal, árnyakkal és bábokkal *Dévai Ágnes* vezetésével. Lámpások, cukorkatartók és jelmezek készültek a délután folyamán, de volt alma- és töksütés, no meg szellemidéző teázgatás is. Színvonalas zenés műsort adtak a Dallamvilág Musical Csoport ifjú tehetségei, a kamaszok pedig szelleműző rock koncerten szórakozhattak. Vidám és hangulatos látványt nyújtott a jelmezes felvonulás. Akik inkább a meghittebb, csendesebb szellemeskedésre vágytak, elvonulhattak a játszósobába az alkalomhoz illő szellemes társasjátékozásra.

Az október 30-án rendezett program nagy sikert aratott kicsik és nagyok körében egyaránt. A szervezők – *Bocskay Bea*, *Fehérné Horváth Katalin*, *Herczeg Attiláné*, *Pomykala Gyöngyi* – az óriási érdeklődés láttán azt tervezik, hogy minden év október végén megtartják a rendezvényt a városban. Lapunk hasábjain keresztül köszönik meg a támogatókat – Balatonfüred Város Önkormányzata, Balatonfüredért Közhasznú Alapítvány, Kincs a Mosoly Közhasznú Alapítvány, Vi&En Virág Ajándék, Matideli Kft. – felajánlásait, mellyel hozzájárultak a rendezvény megvalósulásához.

– Szücs Zsuzsi –

Emlékezés az egy éve elhunyt Móri Jánosra

Móri János a bencés regula szerint nőtt fel. Ora et labora, imádkozzál és dolgozzál, ezt tartotta egész életében szem előtt. A második világháborúban hadnagy, majd törzsparancsnok, orosz fogságba kerül, ahonnan szerencsésen megszökik. 1945 után is jelentkezik katonának, a honvéd gépkocsizó osztály parancsnoka lesz. 1948-ban, mert segítette a hadiárvaokról gondoskodó apácázárdákat, letartóztatják, majd rehabilitálják, később negyvenévesen nyugdíjazzák. Mint volt katonatisztet újra letartóztatják, internálják, 1951-ben kitelepitik. Balatonszemesről kerül Balatonfüredre, ahol 1956-ban a helyi nemzetör-

ség parancsnoka lett. A megtorlás elől a Vöröskereszt segítségével feleségével Hollandiába megy, és 1989-ben tér haza. A FIDESZ által három kormány alatt is az országgyűlés honvédelmi bizottságának tagja, Füreden haláláig (89 éves volt) a közbiztonsági alapítvány elnöke (lásd előző írásunkat: 2007. okt. Búcsú a fárad-hatatlan-tól címmel).

A Magyar Vidék Országos 56-os Szövetség országos elnöksége felterjesztésére 2008-ban Balatonfüred Városért posztumusz kitüntetésben részesítik, amelyet felesége vett át Balatonfüreden az augusztus 20-i városi ünnepségen.

Levél az Olvasónak

Fokhagyma és ásványvíz

Ne ijedjen meg a Kedves Olvasó, nem valami új, lédús, önkínzó fogyókúra receptet szeretnék ajánlani! Egészen másról van szó. Közgazdasági kérdésekben vagyok teljes mértékben összezavarodva mint laikus füredi állampolgár. Igen, a pénz manapság már vérszívóként hálózza be az életünk minden pillanatát, mindenütt róla beszélünk, minden róla szól, ezért ille- ne tájékozottabbnak lenni ez ügyben, de bevallom, nekem nem megy – és erre épp a két, fent nevezett termék, a fokhagyma és az ásványvíz döbrentett rá a minap.

Azt mondják, a beszerezhető árúknak az értéke a pénzegységben feltüntetett árban fejeződik ki – én legalábbis így tanultam az átkos szocializmusban, amikor a főiskolán még kötelező tantárgy volt a kapitalizmus politikai gazdaságtana is. Az idő tájt persze még sóvárogva gondoltunk a tőlünk vasfüggönnyel elrekesztve pöfeszkedő, gazdag kapitalistákra, meg a szemkápráztató bevásárlóközpontjaikra, ahol minden körülmények között, mindig minden kapható – legalábbis így hittük. Azóta persze már árnyaltabb lett a véleményünk minderről.

Nemrég az egyik bevásárlóközpontban olasz ásványvizet láttam. Meglepődtem, mit keres ez itt, hiszen ásványvízben igazán jól állunk, egyre-másra fúrták és fúrják a kutakat, jobbnál jobb ásvány- és forrásvíz kerülhet az asztalunkra. Mit keres akkor itt egy olasz termék? Miért kell az egyébként is bőséges kínálatot külföldről tovább szélesíteni? Na jó – gondoltam magamban –, ha valaki épp er-

re vágynak, hát igya! Nyilván drága lehet, mert tőlünk úgy ezer kilométerre kell kitermelni, palackozni, csomagolni, kamionra rakni, ide szállítani, raktárakban, üzletekben mozgatni. No és az olasz munkaerő is jóval drágább, mint a honi, a kamionok által elpöfögtetett környezetszennyező üzemanyagról és tönkretett utakról most nem is beszélek. És most tessék megkapaszkodni: mindezek ellenére ez az ásványvíz olcsóbban kapható, mint a tőlünk pár kilométerre kitermelt, közkedvelt ásványvizünk, amit állítólag már egy római császárné is szívesen fogyasztott.

Hogy is van ez? Mit fejez ki a polcokon feltüntetett ár? Mi ez az egész, ha nem valami hatalmas átverés, piszkos manipuláció? Kivel tudják elhitetni, hogy a taljánoktól ideszállított ásványvíz – a fentiek ellenére – olcsóbb, mint a Balaton-felvidéki? De ennél még sokkal cifrább eset a fokhagyma! Nemrég kifogytam belőle, gondoltam veszek egypárat. A boltban gyorsan meg is találtam a steril, hófehér, hálóbá csomagolt fejeket. Olasz export – olvastam a cédulán. Na tessék, már ez is! Aztán jobban megnézve a ráerősített papír fecnit, észrevettem az alján az apró betűs feliratot, származási hely: Kína. Mintha megégette volna a kezem, úgy tettem vissza a polcra. Ez nekem már sok! Kinából kell Magyarországra hozni fokhagymát? Ráadásul Olaszország érintésével? Talán itthon nem terem? Számomra ez már annyira abszurd, hogy az üzletből kimenekülve egyre azt kérdezgettem magamban: hová jut ez a világ?

– Gaál Antal –

Boldog, aki olvas

2008 a Biblia éve Magyarországon. Országszerte számos program: kiállítások és előadások várják az érdeklődőket a rendezvényhez kapcsolódóan.

Balatonfüreden november 3-a és 6-a között az evangélikus templom adott otthont a Biblia vándorkiállításnak, melyet az Adventista Teológiai Főiskola szervezett. Riczinger József evangélikus lelkész a kiállítást megnyitó köszöntőjében kérte a híveket a szentírás olvasására, hogy átélhessék a hit lelki közösségét. Fekete István, az Adventista Teológia Főiskola tanára előadása Mózes öt könyvéről szólt. A világ teremtéséről, a paradicsomból való kiűzetésről, a két kőtábláról, amelyeken a bűnért való áldozat és a hálaáldozat van főléve. Az előadó kiemelte a tíz parancsot mai napig való érvényességét is. Gyűrű Géza pápai prelátus gyengékedése miatt nem tudott jelen lenni, így az evangéliumokról Dasek Viktor káplán tartott előadást. Az evangéliumok, mondta, a Biblia szívet képviselik. Munkácsi János diakónus testvér az apostolokról tartott előadást. Példázatában az apostolokat a szőlőtőkébe oltott venyigékhez hasonlította. A bibliai előadás sorozatban az ószövetség történeti könyveiről Tóth Szilárd adventista lelkész, az apostoli levelekről Riczinger József evangélikus lelkész tartott előadást, majd Miklós Ferenc református lelkész a prófétákról, valamint Tóth Szilárd a Jelenések könyvéről beszélt. A Biblia kiállításon antik különlegességekkel találkozhatunk, valamint Baja Béla cseckeméti festő 26 éven keresztül 1468 oldalon másolt Bibliakódexével is. Gárdonyi Géza Írás a Bibliában című írásának részletét Petrőcz Mária mondta el, a megnyitón közreműködött az evangélikus egyház énekkara.

– Hanny Szabó Anikó –

Képviselő staféta 2. rész

A Balatonfüredi Napló sorozatában önkormányzati képviselőket kérdezzük munkájukról, életükről, akik azután továbbkérdezve választják ki a következő interjú alanyát. Előző számunkban (2008. szept. 5. old.) Pálffy Károlyné képviselő asszony Csizmazia Szilvesztert kérdezte arról, hogy milyen érzés többszörös nagypapának lenni.

– Ötszörös nagypapa, és bár nem szeretné elkiabálni, de ezzel még nincs vége a családban a gyermekáldásnak.

– Ebben az a legszebb, hogy legkevésbé sem az én érdemem, de én dicsekedhetek velük. Csodálatos dolog, hogy ilyen gyerekeim és unokáim vannak, de a nagyszerű feleségemé az igazi érdem, aki ilyen gyerekeket nevelt, másrészt a gyerekeimé, akiknek a négy kislány és az egy fiú unokámat köszönhetem.

kább természetes igények. Határozottan és világosan elmondom a véleményemet, és utána rábízom a képviselő-testületre a döntést. Elfogadom a demokratikus szabályokat, tiszttában vagyok vele, hogy kisebbségben vagyunk kereszténydemokraták, keresztények ebben a világban.

– Szakmailag mit szól a most induló part menti fejlesztésekhez, a fakivágásokhoz?

– Ezek magas szintű kertépítési tervek alapján

megvalósítása is jó úton halad, de a mindenki számára fontos új ravatalozó építése is hamarosan megkezdődhet.

– Mint képviselő, melyik korszakban érezte magát a legjobban?

– Kétségtelenül most, a mostani polgármester mellett.

– 1983 óta vállalkozó, szépen fejlődő kertészetet vezet, hogyan tudtak talpon maradni?

– Bárki elérheti ezt szorgalmas, becsületes munkával. Szerencsére időben fel-

dia, hogy érdekünkben áll az önzés, ahelyett, hogy igazi emberi lényegünk alapján választanánk a jót, és ez alapján döntenénk. (Persze nekem se sikerül mindig.)

– Ebben a farkas világban vállalkozóként ezzel az értékrenddel is lehet boldogulni?

– Igyekszünk olyan emberekkel tartani a kapcsolatot, akik megbízhatóak, bár buktunk már el némi pénzt, azért szerencsére a többség tisztességes. Egyébként mindig is érdekelt a gazdaság, már főiskolásként észrevettem, hogy milyen sok a külkereskedelmi hiány, amiből aztán államháztartási hiány lett, majd a rendszerváltás. Harminc éve nyöggük, hogy az állam többet költ, mint a bevétele, újabb és újabb kölcsönöket veszünk fel, ez csakis a teljes csődhez vezethet. Hogy megbotránkoznánk, ha egy család ilyen felelőtlenül élne. Óriási hiba még, hogy nem tartottuk a magyar vállalkozások fejlesztését elég fontosnak. Persze tiszttában vagyok a multik kezdeti pozitív szerepével, de egy multi bármikor kivonulhat az országból, alkalmazottak ezreit küldheti el, amíg egy kis- vagy középvállalkozó és alkalmazottja hosszú távon egymásra utalt, jobban meg kell becsülniük egymást. Soha nem lesz jólét, ha nem alakul ki erős nemzetgazdaság.

– Van Önnek egyáltalán szabadideje?

– Igen, télen. Persze el- megyünk nyaralni is, de nagyon szeretek síelni. Amikor a gyerekeim alsósok voltak, az iskola sítábort szervezett. Megkértek, mivel nekem volt akkor nagyobb autóm, hogy vigyem el a léceket. Olcsóbb volt ottmaradnom Szlovákiában, mint kétszer megtenni az utat, és hogy társaságban legyek, megtanultam síelni. Amikor a gyerekeim nagyok voltak, nyaralni már nem velünk jöttek, de a síelésre mindig kaphatóak voltak.

– Karitatív embernek tartja magát?

– Rendszeresen támogatom Kárpátalján a Szent Ferenc alapítványt, és két gyermek nevelését a dévai Bőjte Csaba féle gyermekotthonban. Jó érzés számomra, remélem, nem vagyok ezzel egyedül.

Mivel mindig arról beszélünk, hogy azt keressük, ami összeköt, és ne azt, ami szétválaszt, a képviselő stafétában Takács Miklós baloldali képviselőtársamtól kérdezem – aki szintén ministráns volt, akárcsak én –, milyen emlékei vannak erről, mit adott neki ez az időszak az életében?

– Csorba Kata –



Csizmazia Szilveszter feleségével és öt unokájával

– Kezdetektől kereszténydemokrata képviselő Füreden, miért fontos ma Ön szerint a hit?

– Beleszülettem, így nőtem fel, nekem természetes dolog a hit. Azt gondolom, hogy semmi sincs ingyen. A jó családhoz kell a jó házasság, a jó házassághoz pedig keresztényi tulajdonságokra, pl. a megbocsátás, a türelem, a megértés képessége van szükség, (különösen a feleségek részéről) amelyek a mai világban pl. a médiában nem igazán vannak jelen. Biztos vagyok benne, hogy ha megszűnnek a családok, megszűnik a társadalom is. Ismerjük fel, nemcsak az egyháznak, hanem nekünk fontos, hogy a keresztényi értékek működjenek a társadalomban. Mondhatják, ezek az értékek a kereszténység nélkül is élnek, én azt mondom, ha elzárjuk a forrást, elapad a víz.

– Békés embernek tartja magát?

– Igen, de szerencsés ketősség, hogy anyámtól a szigort, apámtól pedig inkább a lojalitást örökölttem. Érdekes, hogy kevésbé néznek szigorúnak, mint amilyen szerintem vagyok.

– A keresztény értékrendet hogyan lehet a helyi politikában, egyáltalán a politikában érvényesíteni?

– Nyilván egy kisvárosban a helyi ügyek a legfontosabbak, amelyeknek ritkán van politikai vetülete, de mint kereszténydemokrata kiállok bizonyos ügyek mellett, ezek nem túlzó, in-

lesznek kivitelezve, csak örülhetünk a fejlesztésnek. Csak olyan fák lesznek kivágva, amelyeknél ez indokolt, és ezek pótlásra is kerülnek majd. Sőt nagyobb növényfelületet ültetnek be, mint eddig volt. Sok növény pl. mélyármékban kínlódik a Gyógy téren, ezért is van jelenleg lemurvázva.

– 2000 körül találkoztam Önnel a kertészetében, azt mondta, nem indul a helyi választásokon, mert közsőni, de nem kér ebből a közéletből. Miért indult később újra?

– Akkoriban úgy érez-

Névjegy

Csizmazia Szilveszter a rendszerváltás óta kisebb megszakítással önkormányzati képviselő. Jelenleg a 6-os választókerületé. Mint kertész üzem-mérnök Badacsonyan a hegyközségnél szőlészeti vezetőként dolgozott, majd 79-től, Füredre költözésüket követően Tihanyban a HungarHotels-nél kertészeti vezető. 1983-ban szinte elsőként lesz kertészeti vállalkozó, kezdetben kertépítőként, majd faiskolásként. Három, ma már családostól gyermeke: Andrea, Kata, Gyurka és öt unokája van. Felesége hitoktató.

tem, hogy ami kialakult stílus a testületi üléseken, az nem az én világom, később pedig felkért a pártom. Másrészt biztos, hogy van bennem hajlam a politizálásra, különben nem tenném. Örülök, hogy a körzetemben, amit megígértünk, pl. a Csárda utca felújítása elkezdődött, és a Major utcai Szociális Alapellátó Központ

zódésem, hogy a gazdaság is akkor működik jól, ha a keresztényi eredetű értékek, a becsület, a tisztesség, a megbízhatóság a meghatározó. Már társadalomfilozófusok is foglalkoznak ezzel. Needleman is azt írja, hogy az embernek két éneje van, az alapvetően jó és az önző rossz. Elhithetik velünk, különösen a kereskedelmi mé-

„Néha csak centiket haladok”

Füredi Múzsák: Farkas Balázsné iparművész

Majd kopogj, mert csen-
gő az nincs! – mondja Mari-
ann, amikor megbeszéljük a
riport helyét és időpontját.
Aztán amikor késődelután
beállítok, csöndes mosollyal
nyit ajtót. Nézd meg a kilá-
tást! – invitál a Móra Ferenc
utcai III. emeleten lévő la-
kás erkélyére. Örülök en-
nek, ez jelzés számomra,
hogy ő is gyakran rácsodál-
kozik az előtte elterülő lát-
ványra. Káprázatos a táj. A
késő őszi napsütésben, ezer
színével kínálja a természet
a lassan múló csodáit, perce-
kig állok az erkélyen, belefe-
ledkezve a látványba. Előt-
tem a tó, a párába burkoló-
zó tihanyi hegyek, a füredi
utcák sárga-piros-barna ru-
hában pompázó fasorai. A
szoba, ahol leülünk, sugá-
rozza magából a csöndes, al-
kotó munka, az elkötele-
zettség, a tiszta gondolatok
légkörét. Már elkészült, ön-
maguk teljességében pompá-
zó szőnyegek a falon, a
heverőn, a padlón – ugyan-
akkor szövőszék megkez-
dett munkával.
Mariannt, akit a címben
Farkas Balázsnénak neve-
zem, nem mindenütt így is-
merik. Szívesen használja a
lánykori Petrikowsky Mari-
anna nevet. Ez olyan lengye-
lesen hangzik, jegyzem meg,
de kijavít: a dédnagyapja po-
rosz származású volt, Bécs-
ből költözött Pécselyre, mert
beleszeretett a Balaton-felvi-
dékbé. A család kitarzott a
falu és az ígéző táj mellett,

így Mariann is Pécselyen
látta meg a napvilágot. Fény-
képészként kezdtem itt Füre-
den – kezdi saját történetét –,
15 évig dolgoztam a szak-
mában, ez eleve egy sajátos
látásmódot követelt meg, de
a kézimunkázás már gyerek-
korom óta foglalkoztatott:
horgoltam, kötöttem, hímez-
tem. Sokat gombolyítottunk
fonalat maradék anyagok-
ból – talán itt kezdődött en-
nek a szeretete –, amit aztán
elvittünk nagyapám egyik
testvérének, akitől cserébe
maga által szőtt szőnyeget
kaptunk.
– Egy újsághirdetésben
találkoztam először a Vesz-
prémben működő, 3 éves is-
kolával, amit a köznyelv
egyszerűen kézműves isko-
lának nevez. Népi játék és
kismesterségek szövő szak-
oktatói szakán végeztem, ez-
után kezdtem tanítani a sző-
vés csodálatos – bár gyak-
ran nehéz és fáradságos –
titkaira középsúlyosan fo-
gyatékos fiatalokat a vesz-
prémi Kozmutza Flóra Spe-
ciális Szakiskolában.
– *Ez már nem is feladat,
hanem hivatás vagy küldetés.*
– Semmihez sem hason-
lítható ez a tevékenység. Kül-
önös dolog ezekkel a gyere-
kekkel foglalkozni. Előtte
alaposan áttanulmányoztam
a már nyugdíjas pécselyi
kórорvos-költőtől, *Józsa Ti-
vadartól* kapott Gyógypedá-
gógiai pszichológia című
könyvet, amit Illyés Gyula
felesége, Kozmutza Flóra

írt (és dedikált), akivel gy-
rekkoromban magam is ta-
lálkoztam Tihanyban. Az
ezekkel a fiatalokkal való
foglalkozás nap mint nap
különös élményekkel szol-
gál. Érteni kell a nyelvükön,
el kell magamat fogadtat-
nom velük, akkor rengeteg
szeretetet kaphatok tőlük. A
foglalkozásokon – 12 fős
csoportokban – általában az
egyszerűbb, csíkos szőnye-
geket készítik, de van né-

gyenes szélű szőnyegeket
produkálnak.
– *Beszélg egy kicsit a sa-
ját munkáidról!*
– Ez egy gyönyörű tev-
kenység. Teljesen kikapcsol
a napi rohanásból, a stressz-
ből, amittől sokan olyan ne-
hezen szabadulnak. Sokat
vagyok egyedül itthon, ami-
kor dolgozom, csönd és nyu-
galom vesz körül, se tévét,
se rádiót nem kapcsolok be.
Bár nagy figyelmet kíván

*ilyen munkával, mert hogy
ez effektíve is mérhető?*
– Egy mintás szőnyeg-
gel egy óra alatt 4-6 centi-
métert haladok előre. A
csíkos egyszerűbb, abból
akár 10-15 centi is elkészül-
het. A másik véglet a gobe-
lin, ott egy-egy komplikál-
tabb kép elkészítése során
egy óra alatt 1-2 centit hala-
dok. Az első ilyen munkám
a családunk címere volt,
egy hét alatt készültem el

nem, de tudatosan bele-
szek mindig valami válto-
zást, valami újat. Több sző-
vőszékem és szövőkeretem
van – kint, Pécselyen is
gyakran dolgozom –, mind-
egyiken más és más mű szü-
letik, ez is változatossá teszi
a munkámat.
– *Úgy tudom, meglehető-
sen sok elismerést, díjat kap-
tál már és kiállításaid is
voltak.*
– Minden munkámat zsű-
riztettem, ez mérce önma-
gam számára, és kétségte-
lenül rangot is jelent. 2003-
ban elnyertem a Népi Ipar-
művész címet, ebből mind-
össze úgy 1600 van az or-
szágban. Persze amatőr mó-
don ennél sokkal többen
próbálkoznak, sokan pénz-
kereseti lehetőséget is lát-
nak benne, de ez előbb-
utóbb a minőség rovására
megy. Az elismeréseimet itt
most nem tudom fölörölni,
arra hál’Istennek kevés a
hely egy ilyen riportban.
Önálló kiállításaim többfelé
voltak már az országban, az
első épp a szülőfalumban,
Pécselyen, aztán Veszprém,
Devecser, Csopak és más
helységek következtek. Cso-
portos kiállítás révén már
többször is túljutottam az or-
szág határain, egészen Hol-
landiáig, Németországig vagy
épp az erdélyi Kovásznaig.
Csak lakóhelyemen, Bala-
tonfüreden nem sikerült
még önálló tárlaton bemutat-
koznom.
– Gaál Antal –



Farkas Balázsné aprólékos munkával dolgozik, néha csak 1-2 centit halad óránként

hány ügyesebb, aki már egy-
szerűbb mintát is képes
megszőni. Néha magam is
meglepődöm, milyen szép,

egy-egy bonyolultabb minta
elkészítése, mégis mindig
feltöltődöm energiával.
– *Hogy haladsz egy*

néhány centiméterrel. Soha
nem szövöm meg kétszer
egymás után ugyanazt. Nem
tudom, miért van ez ben-

Balaton és önarcképek

– Kozma Imre kiállításán –

A Füredi Műhelyben év-
tizedeken át tanító, a he-
lyi képzőművészeti kör
alapító tagjának Kozma
Imrének nyílt kiállítása a
Kerek templom altemp-
lomában.

Kozma Imre képeit néz-
ve a 21. századi felpörgetett
élet megpihen. A művész a
táj látványát szinte ízekre
szedte, majd összerakva,
képpé formálva, a képzelet
ötvözetében tárja elénk. Pa-
lettáján a színeket bátran,
olykor meghökkenítő kombi-
nációval keveri ki, azonban
a sötétebb tónusok között is
kivillan egy-egy világosabb
színfolt, amely óhatatlanul
odavonzza a tekintetet. A
művészt a 19. század roman-
tikája ihlette, azonban képei-
ben az impresszionizmus is
lépten-nyomon tetten érhe-
tő. Műalkotásain megjelen-
nek a Balaton finom, áttet-
sző színei, a pársz csillogás,
az aranyló fény.
Alakos képei, olykor a gör-
ög mitológia világába, más-

kor a képzelet, a mese biro-
dalmába repítik el a nézőt,
csöndes, merengő, gondola-
tokat ébresztve bennük. Bib-
liai témájú képeinek a szín-
skálája érezhetően tartózkó-
dóbb, ékes bizonyítékaként
annak, hogy birtokában van
a klasszikus festéset mes-
terfogásainak. Az apróléko-
san átgondolt, szűkszavúbb
színek belső gazdagsága, ok-
kersárga, barna, zöldessárga,
az izzó vörös, belső harmó-
niát teremtenek a művekben.
Mindig izgalmas, az a kér-
dés, vajon milyennek látja,
láttatja velünk magát a fes-
tő? A kiállításon látható
Kozma Imre önarcképek jó
pár év különbséggel készül-
tek. Az első önarcképen egy
kalandos lelkű, bort, vidám-
ságot kedvelő aranyszívű
fickó látható, aki igazi
Bacchus módjára szőlőlevél
fűzért borított vállára. A má-
sikon merengő, cigaretta-
füstbe burkolódzó, nyakken-
dős férfi néz vissza ránk.

– Hanny Szabó Anikó –

Mentsük meg a Feszty-körképet!



A Balatonfüredi Nyugdíjas Polgári Egyesület adományokat gyűjt az ópusztaszeri Feszty-körkép állagának megóvására, amelyet a beázás következtében a megsemmisülés fenyeget.

Az egyesület 2008. november 11-e és 18-a között a Balaton Szabadidő és Konferencia Központban adománygyűjtés céljából bemutatja Dióssi Lajos 8,5 méter hosszú, 85 centi széles fekete-fehér körkép másolatát. Az egyesület az összegyűjtött pénzt januárban a Községi Házban adja át az ópusztaszeri emlékhely vezetőinek. Az adományokat a Balatonfüred Nyugdíjas Polgári Egyesület Feszty-körkép megmentése névvel a 73200110-11293538-as számlaszámra köszönettel veszi.

HIRDETÉS

BOLDOG IDŐ – musical Zorán dalaiból
a Pannon Várszínház előadása november 15-én, szombaton 19 órától
a Balaton Szabadidő és Konferencia Központban

Jegyek válthatók: Balaton Szabadidő és Konferencia Központ (Balatonfüred, Horváth Mihály u.),
Anna Grand Hotel (Balatonfüred, Gyógy tér 2.), a Pannon Várszínház Jegyirodájában (Veszprém, Rákóczi u. 5.) és
az előadás kezdése előtt 1 órával a helyszínen.

SZERETTEL VÁRUNK MINDEN ÉRDEKLŐDŐT!

Két évtizedes barátság

Germering és Balatonfüred húsz éve testvérvárosok

– Százfős füredi delegáció vett részt a jubileumi ünnepségen –

A tavaszi balatonfüredi testvérvárosi találkozón együtt ünnepeltek magyarok, bajorok, finnek, hollandok, horvátok. Germering városa is megemlékezett a két évtizede kezdődött testvérvárosi kapcsolatról, a húsz év eseményeiről, eredményeiről, és mindazokról, akik a kezdetekben, majd a húsz év során mindebben feladatot vállaltak. Két autóbusszal közel száz balatonfüredi vett részt a testvérvárosi kapcsolat húszéves jubileuma alkalmából október 24-27-e között a rendkívül jó hangulatú ünnepségeken a bajorországi Germeringben.

Péntek délután a germeringi városháza feldíszített előcsarnokában dr. Andreas Haas főpolgármester, munkatársai, civil segítők, a Német-Magyar Egyesület vezetői és tagjai, germeringi polgárok nyújtottak meleg hangú, barátságos fogadtatást az ide érkező népes balatonfüredi csoportnak. A hivatalos delegációban, melyet dr. Bóka István polgármester vezett, dr. Kiszely Pál alpolgármester, Nagy Jenő tanácsnok, a képviselő-testület több tagja, az egyházak, a civil szervezetek, a tűzoltóság, a városi intézmények és a helyi média képviselői vettek részt. Bácsi Gabriella és közel harminc fiatal táncosa képviselte a Germeringben először fellépő Balatonfüredi Néptánc Együttest. A Köz Kádi Sarolta vezetésével működő Balatonfüred-Germering Testvérvárosi Egyesület tagjait hagyományosan a baráti családok látták vendégül, éppúgy, mint a kezdetektől szoros kapcsolatot ápoló evangélikus egyházat, így Riczinger József lelkészt és gyülekezetének számos tagját.

Díszsortút a Városház téren

Szombaton délelőtt a magyar és német zászlókkal díszített városház előtti téren a Füreden is jól ismert unterpfaffenhoffeni önkéntes tűzoltóság fúvószenekara szórakoztatta a germeringi és balatonfüredi közönséget. Itt az arácsi kőszobrász szimpózium művészeinek, Szabó Hunornak Kapcsolat elnevezésű szobrát, Balatonfüred ajándékát avatta fel dr. Andreas Haas és dr. Bóka István. Ahogyan a többféle anyagból, így a márványból, mészkből, és vörös homokkőből készített szobor elemei kapcsolódnak egymáshoz, olyan szoros és sokszínű a két város immáron húszéves kapcsolata, melyet kiválóan jelképez a modern környezetben elhelyezett alkotás – hangsúlyozták az ünnepség szóno-kai. Ezután következett a fü-



A Balatonfüredi Néptánc Együttes mintegy 30 táncosa több alkalommal is fellépett, feregetes sikert aratva

redi néptáncosok első fellépése, majd a rendőrség lezárta a térre vezető utcákat, ugyanis a Germeringi Díszlövők Egyesületének helyi viseletbe öltözött tagjai előltöltős fegyvereikkel többszörös díszsortúzt adtak az ünnepség tiszteletére. A meglepő, de rendkívül hatásos befejezés után a házigazdák kiváló bajor sörrel, és a jellegzetes bajor fehér kolbásszal, hozzávaló édes mustárral és pereccel vendégelték meg minden jelenlévőt a városházán.

„Ez Európa szabadságának, és egy hosszú barátságának az ünnepe.”

A találkozó ökumenikus istentisztelettel folytatódott a hívekkel megtelt Bosco Szent János templomban. A helybéli lelkészek és Riczinger József evangélikus tiszteletes által közvetített gondolatok a partnerkapcsolatok evangéliumi értelmezéséről, jövőjéről, tartalmáról, európaiságáról, mindebben egymás megismerésének fontosságáról szóltak. Ezután Rábaközi János felolvasta Gyűri Géza pápai prelátus köszöntő levelét, majd a két nyelvű istentisztelet a bajor és a magyar nemzeti himnusz közös eléneklésével zárult.

Tisztelet az elődöknek

A nap csúcspontja kétségkívül az impozáns Stadthalléban (Városi Csarnokban) megrendezett esti ünnepség volt, melyen sok germeringi polgár vett részt. A testvérvárosok címereivel díszített ünnepi színpadon a két város polgármestere beszédében méltatta elődeik bátorságát, elszántságát és kitartását, mellyel annak idején ezt az akkor különleges, úttörő jellegű kapcsolatot elindították. Külön kiemelték William Lang utazási iroda tulajdonos, és dr. Ádám István akkori tanácselnök meghatározó szerepét, továbbá Franz Josef Strauss egykori bajor miniszterelnök támogatásának fontosságát. Kovács József müncheni magyar főkonzul köszöntő beszédében a partnerség történelmi



A pár kilométerre fekvő szomszédos München impozáns, 1972-es olimpiai stadionja



A rendőrség lezárta az utcákat, amikor a díszlövő egyesület tagjai sortúzt adtak

Fotók: Sümegi Imre

dimenzióit hangsúlyozta ki. Az est megható pillanata volt, amikor Balatonfüred díszpolgárát, Theresia Trummet asszonyt születésnapja alkalmából dr. Bóka István köszöntötte. A színes és változatos programban levetítették az áprilisi balaton-

füredi találkozón forgatott filmet. Az ünnepi műsorban egy fiatal művészekből álló gitár és egy harmonika zenekar muzsikált, és bemutatkozott egy fiatal hegedűs tehetség is. Üdvözölte a résztvevőket Germering francia testvérvárosának, Do-

montnak a képviselője, majd Köz Kádi Sarolta és Peter Lassig (DUV) egyesületi elnökök köszöntője után a Balatonfüred Néptánc Együttes adott feregetes műsort, melyet a közönség nagy ovációval fogadott. A fiatalokat csak többszöri ráadás után engedték le a színpadról.

Magyar táncház Germeringben

A rövidnek ugyan nem mondható, de nagyon jó hangulatú ünnepi estet jóféle bajor sörökkel és borokkal kísért baráti beszélgetés követte a Stadthalléban, melyen a késői időpont ellenére szinte az egész közönség részt vett. Később váratlanul előkerültek a hangszerek, és a korábban már kicsit fáradtnak tűnő fiatal magyar táncosok újból táncra perdültek. A közönség lelkes biztatása mellett a tüzes magyar zenének sokan nem tudtak ellenállni, velük táncoltak, így lett aznap este Germeringben a Városi Csarnok sokat látott falai között igazi magyar táncház, amit biztosan nem felejtenek el egy ideig.

Jégre mennek a bajorok

Az ünnepségek és folyamatos köszöntők után vasárnap jutott idő kicsit alaposabban megismerni a várost és környékét. Theresia Trum-

met, aki a magyar barátság miatt tanult meg kitűnően magyarul, kalauzolta a füredieket, bemutatva a nevezetességeket. Főleg a fiataloknak tetszett a város fedett műjégpályája, ahol most is sokan korcsolyáztak. Az itt elvont hővel fűtik a jégpálya melletti uszoda vizét. A fürediek egy ilyen megoldást szívesen látnánk itthon is, volt az egybehangzó vélemény. Az ismerkedés a tartományi fővárosban, Münchenben folytatódott. Kis idő ugyan kellett a BMW gyár új, gigantikus látogatói csarnokának hatalmas méreteit, meghökkentő építészeti megoldásait megszokni, de a legújabb és persze méregdrága BNW-k nézegetése közben előbb utóbb sikerült. A szomszédban az 1972-es müncheni olimpiai stadion szintén még mindig impozáns csarnokai. Az olimpiai parkban a tó mellett a sétányokon müncheniek ezrei sétáltak, görkorcso-lyáztak, pihentek az őszi napfényben. Válságnak, recessziónak nyoma sem, békés, nyugodt volt a város. Az esti lapok szalagcímbe-közölték: a BMW gyár 3000 munkahelyet szüntetett meg.

Viszontlátásra Balatonfüreden!

Hogyan is fejeződhetne be másképp egy igazi bajor program, mint egy igazi bajor vendéglőben! A Hirschgarten (Szarvaskert) különtermében igazi bajor hangulatban magyarok és bajorok, vendégek és vendéglátók, füredi, germeringi régi (és új) jó barátok búcsúztak egymástól. Még egy utolsó beszéd, kedves szavak a polgármestertől, és válaszként a köszönet. Köszönet a húszéves barátságért, és köszönet a mostani szép napokért. Búcsúznak kedves germeringi barátaink. Viszontlátásra Balatonfüreden!

– Takács –

Thea Trummet születésnapján

Beszélgetünk, és amikor elhangzik a kerek évszám, nem hiszem el, ez lehetetlen. Ez a kortalan hölgy, aki éppen úgy mosolyog, mint húsz évvel ezelőtt, aki ugyanolyan jó kedvvel tud nevetni a tréfáinkon, aki maga a megtestesült kedélyesség, soha nem fog megöregedni. Nem csak azért, mert belülről, a lényéből árad a szeretet, hanem azért, mert a családjában, lakóhelyén és Balatonfüreden is olyan sokan szeretik. Bár nem akarta, hogy ünnepeljék, Germeringben a szűkebb baráti kör – nyolcvan voltunk – mégis megköszöntötte.

Theresia Trummet, ez a barátságos, szívélyes és mindig segítőkész hölgy, akit nagyon sok balatonfüredi szeret és tisztel, városunk díszpolgára, kerek születésnapját ünnepli. Ő az, aki Magyarország, a magyarok iránt érzett szeretetével, határtalan segítőkészségével, mindig barátságos és önzetlen személyiségével a kezdetektől szolgálta a testvérvárosi kapcsolatot Balatonfüred és Germering között. Sok éven át, mindig a háttérben, idejét, erejét nem kímélve tevékenykedett. Most, amikor nagyon sok boldogságot kívánunk neked kedves Thea, mindannyian azt reméljük, hogy még nagyon sokáig, vidáman és jó egészségben, barátsággal és szeretettel köszönhetünk ott Germeringben és itt Balatonfüreden. Isten éltesen sokáig!

– TM –

Húsz éve a rendelőintézet élén

Balatonfüred és vonzás-körzetének egyik legfontosabb egészségügyi központja a Szakorvosi Rendelőintézet. Dr. Ács Károly főorvossal beszélgettem a nemrég befejezett felújításról, valamint a város egészségügyi ellátó rendszeréről.

– A megújult Szakorvosi rendelő, most már korszerű ellátást biztosíthat a betegek számára?

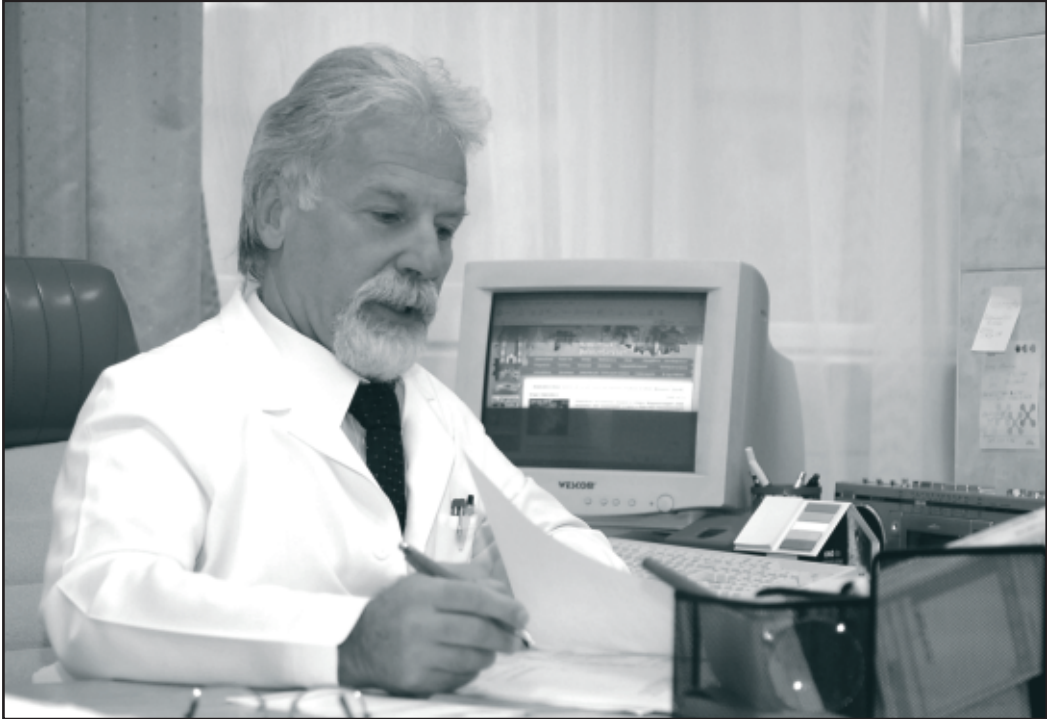
– Balatonfüred szerencsés helyzetben van az egészségügy területén, hisz több intézmény van a városban. Az intézetünk az, ahol az alapellátást, a járóbeteg ellátást és a gondozást végezzük.

– Hogyan kerülhet be a beteg a rendelésekre?

– A háziorvosát mindenki szabadon felkeresheti. A háziorvos beutalójával kerül a szakrendelésekre, illetve vannak beutaló nélkül is igénybe vehető rendelések is. Nyitott szakrendelés például a nőgyógyászat, a gégesztet, szemészet, bőrgyógyászat.

– Vannak várólisták?

– Ilyen nálunk nincs. Balatonfüreden és a hozzátartozó térségben a beteg ellátás a leggyorsabb a megye más területéhez viszonyítva. Várólista nincs, de előjegyzések vannak, amiből a vendég tudja, mikor kell a szakrendelésen megjelennie. Ilyen például a neurológia és a fogászati szakrendelés.



Dr. Ács Károly vezetésével már több mint 100 millió forintot nyert pályázatokon az intézet

– Minden betegsége tudnak ellátást biztosítani?

– Jogszabály írja elő, hogy tízezer lakosra, milyen szakrendelést és mennyi órászámban lehet TB finanszírozással működtetni. Mi a rendelkezésre álló rendelési keretet maradéktalanul ki is használtuk. Azokat az ellátásokat, amit a társadalombiztosítás nem fizet, arra magánrendelés lehetőségét biztosítjuk külső szakorvosoknak.

Kétségtelen, hogy ezért fizetni kell, de a beteg eldöntheti, hogy elutazik Veszprémbe ingyenes ellátásért, vagy helyben fizeti meg. Ez azt jelenti, hogy Füreden csaknem minden járóbeteg-ellátás biztosított.

– Mióta praktizál Balatonfüreden?

– 1981-ben végeztem az egyetemet. Pályafutásom Veszprém-ben kezdtem, ahol 1981–83 között dolgoztam, ezt követően jöttem Balatonfüredre. A rendelőintézetnek éppen húsz éve vagyok az igazgatója. Az előtte lévő hét évben tizenegy igazgatója volt a Rendelőintézetnek, én jöttem tizenkettedikként. Ez idő alatt sok minden

megváltozott, úgy szerkezetében, mint funkciójában. Részben tulajdonos váltás is történt, a háziorvosok, gyermekgyógyászok és a fogorvosok – vagyis az alapellátás orvosai – megvásárolták rendelőiket. Az ellátó rendszer egységes és meggyőződésem szerint magas szinten biztosítja a város számára az egészségügyi ellátást.

– A szakorvosi rendelő felújítása részben pályázati pénzeknek is köszönhető. Mennyit nyertek összesen?

– Az elmúlt húsz év alatt sok pályázatot írtunk, több

mint 100 millió forintot nyertünk. Ebből az összegből tudtuk az egész röntgen blokkot megújítani. Laboratóriumunkat is ebből újítottuk fel. Jelenleg is van egy 17 millió forintos nyertes pályázatunk, ebből még idén akadálymentesítési feladatokat látunk el, köztük egy hívógombos liftet is beépítünk. Elbírálás alatt áll egy 35-40 millió forintos pályázatunk, amiből új fűtésrendszert szeretnénk kialakítani. A geotermikus energiával legalább 40 százalékos költségmegtakarítás lesz elérhető. A pályázati pénzből még egy új betegfogadó információs rendszer kialakítására is lenne lehetőségünk, ezzel minden részletre kiterjedő tájékoztatást tudnánk biztosítani a pácienseknek. Egy új számítógépes rendszer fejlesztését is tervezzük. Ez lehetőséget biztosítana arra, hogy a rendelések egymással illetve a diagnosztikai háttérrel, valamint a megyei kórházzal állandó számítógépes kapcsolatban álljanak. Így a betegnek nem kellene visszajönni sem a röntgen képekért, sem a labor eredményekért. Mindezt megtud a háziorvosától.

– Az igazgatói tevékenység hogy illeszthető össze a közéleti munkával, az önkormányzati képviselőséggel?

– Én nagyon örülök, hogy ez a lehetőség biztosított számomra. Nem csak nekem, de az egészségügyi ellátó rendszernek is fontos, hogy képviselői jelen legyenek a döntéshozói szinten. Lehetőség biztosított a közvetlen információ cserére. A városvezetésnek is fontos, hogy a döntéshozásba bevonja az egészségügy képviselőit. Már négy ciklus óta vagyok képviselő. Az utolsó választásról el kell, mondjam, hogy nagyon rosszul esett, amikor politikai alapon ítélték meg és – most először – nem választottak meg a körzetemben. Közismert, hogy nem pártpolitikai alapon közelítem meg a közéletet.

– Akkor itt az egészségügyi dolgozóknak, betegeknek nincs is okuk az elégedetlenségre?

– Úgy gondolom, ma Balatonfürednek lenni jogos

büszkeség. Az egészségügyi ellátást illetően mi is jó helyen állunk. A rendelőintézet felújítása nemcsak a pályázatoknak köszönhető, hanem az önkormányzatnak is, a szükséges pályázati önerőnél jóval többet adott. A vállalkozói tökebefektetés is megjelent a felújításnál. Összességében az ellátó rendszer jó, minden egyes ellátó szintje jól elérhető, magas szintű. Ismerek több olyan családot, főként nyugdíjasokat, akik éppen ezért költöztek Balatonfüredre.

– Az igazgatói tevékenység hogy illeszthető össze a közéleti munkával, az önkormányzati képviselőséggel?

– Én nagyon örülök, hogy ez a lehetőség biztosított számomra. Nem csak nekem, de az egészségügyi ellátó rendszernek is fontos, hogy képviselői jelen legyenek a döntéshozói szinten. Lehetőség biztosított a közvetlen információ cserére. A városvezetésnek is fontos, hogy a döntéshozásba bevonja az egészségügy képviselőit. Már négy ciklus óta vagyok képviselő. Az utolsó választásról el kell, mondjam, hogy nagyon rosszul esett, amikor politikai alapon ítélték meg és – most először – nem választottak meg a körzetemben. Közismert, hogy nem pártpolitikai alapon közelítem meg a közéletet.

– dr. Fülöp –

Megfázásra sóbarlang

Testi-lelki felfrissülés a Harmónia Wellness Stúdióban

Rohanó világunkban nem ártana olykor lassítani, megpihenni, átadni magunkat a kényeztetésnek. Hallani már olyan munkahelyekről, ahol a dolgozók testi és lelki egészségét szem előtt tartva segítik őket a stressz és a fáradtság legyőzésében, hiszen ez sok későbbi megbetegedést előzhet meg – hangsúlyozta Paál Katalin, masszőr, a Harmónia Wellness Stúdió üzletvezetője.

– Miért érdemes felkeresni a Hotel Vasutas mellet található Harmónia Wellness Stúdiót?

– Nálunk egy helyen megtalálják vendégeink a sóbarlangot, szaunát, szoláriumot és különböző kényeztető masszázssal lazulhatnak el egy-egy nehéz nap után, és tölthetnek fel új energiákkal, fittnek, kiegyensúlyozottnak és kipihentnek érezhetik magukat.

– Mi mindenre jó a sóbarlang és kiknek ajánlott?

– Egy óra a sóbarlangban felér egy nappal a tengerparton. Jó hatással van a légzőszervi betegségekre,

tisztítja, regenerálja, gyógyítja az irritált, gyulladt légzőrendszert. A sóterápia a különféle típusú allergiák és az asztma mellett krónikus hörgőgyulladás, hurutos arc-, torok-, gége-, hangszálgulladás esetén hatékony, illetve gyorsítja a dohányzásról leszokottak és poráztalomban szenvedők tüdejének tisztulását. A belélegzett sós levegő hatóanyagai a hörgőkön keresztül a véráramba is bejutnak, így a sóklímaterápia szív- és érrendszeri betegségek, anyagcsere rendellenességek, gyomor- és nyombélfekély, valamint pajzsmirigy működési zavarai esetében is segíthet. A negatív ionú sóval telített levegő pedig az immunrendszerre fejti ki jótékony hatását, frissít, erősít és hozzásegít a mély, pihentető alváshoz.

– Mennyi idő után lehet érezni a sókamra jótékony hatását?

– 10-12 alkalom után már bátran mondhatom, hogy az asztmásoknál például látható a javulás.

– Nem unalmas a kisgyermeknek egy órát üldölgélni a sóbarlangban?

– A kisgyermekes család-

doknak azt javaslom, hogy fogjanak össze három-négyen, így örömtelibb lesz az ittlét. Nem unatkozik a család egyetlen tagja sem, hiszen míg a felnőttek olvasgathatnak, a gyermekek behozhatnak bármilyen játékot, így akár önfeledt kikapcsolódást nyújt az egész család számára az itt töltött idő.

– Ejtsünk szót a szauna jótékony hatásairól is!

– Rendszeres használata a testi-lelki egészség hosszú távú megőrzését szolgálja. A rendszeresen szaunázók szellemi, testi fittségének köszönhetően magasabb teljesítőképességre képesek, a szaunázás felgyorsítja az anyagcserét, stresszoldó hatása is van, edzi az ereket, javítja a keringést. Nagyon ajánlom ebben az őszi-téli időszakban, hiszen az influenzának és a náthának esélye sem lesz kialakulni, gátolja a vírusok fejlődését és szaporodását a szervezetben.

– A szoláriumozásról napjainkban megoszlanak a vélemények. Miért jó a szoláriumozás?

– A szolárium több mint egy egyszerű barnító berendezés. Az emberi szervezet-



nek szüksége van a napra, legyen az természetes vagy mesterséges. Élettanilag pozitív hatással bír szervezetre, idegeinkre, bőrünkre, vérünkre és csontszerkezetünkre alakulására. A szoláriumozásnál azonban nagyon fontos a mérsékletesség és az ésszerűség betartása.

– Egyre népszerűbbek manapság a különféle masszázsszások. Mi a közös a különféle masszázstechnikákban?

– A kezelt szervben helyi, és az egész testre kiterjedő hatásokat váltanak ki. A legismertebb közülük a vérbőség, több tápanyagot kap a bőr, a káros anyagok pedig gyorsabban kiürülnek. Az izmok fellazulnak, a görcsök feloldódnak, de a masszázs hatása túlterjed a kezelt testrészen. Az idegek az ingert a kezelt testrés-

hez vezetik, amelyen keresztül a belső szervek működése is pozitívan befolyásolható. A masszázs erősíti a faggyú- és izzadásmirigyek kiválasztó munkáját, eltávolítja az elhalt hámsejteket, rugalmassá teszi a bőrt, lassítja az öregedést.

– Egyes masszázstechnikák nem csupán a mozgásszervi betegségek esetén, hanem mentálisan is kiválóak. Milyen masszázssok közül válogathatnak az ide érkező vendégek?

– Feszültségoldó masszázssal várjuk vendégeinket, amelyek enyhítik a fájdalmakat a nyak, váll és a hát területein. Ősi indián technikán alapuló meleg, simogató masszázssunk a közkedvelt lávaköves masszázs. Az izomfájdalmakon frissítő, izomlazító masszázzsal

tudunk segíteni, aki pedig a relaxálásra vágyik, nyugtató masszázst ajánlunk figyelmébe. Nagyon finom illóolajos, tejszínes a Cleopátra masszázs, de nem hagyható figyelmen kívül az endorfin termelő, lélekre ható csokoládés masszázs sem.

– Milyen akciókkal várják a vendégeket?

– Elérhető árakkal, alkalomra szóló jegyekkel illetve bérletekkel várjuk a kedves füredi és környékbeli vendégeket. Ha pedig szeretteiket kívánják megajándékozni egy-egy kényeztető programmal, kiváló meglepetés lehet a nálunk kapható ajándékutalvány. A szolgáltatásainkról bővebb információt találnak internet oldalunkon: [harmoniawellness.extra.hu](#)

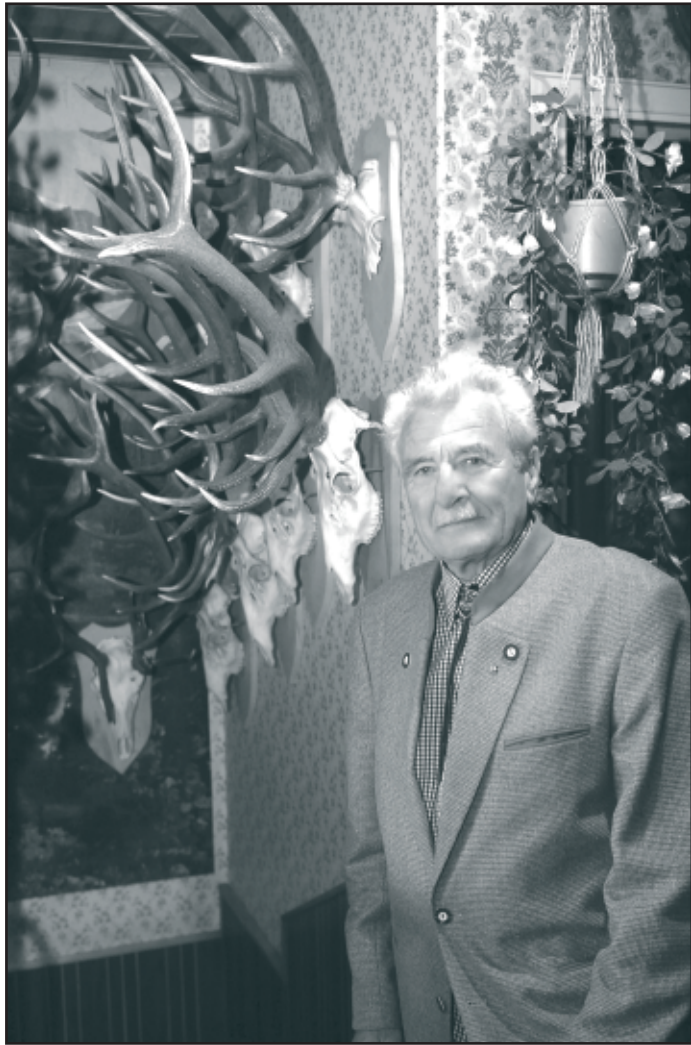
– Szücs Zsuzsanna – (X)

Születésnap ki- szöntő

– *Schneider Ferenc 85 éves* –

Az örök ifjú *Schneider Ferenc* Balatonfüred Városért Díj kétszeres ki-tüntetettje, a város dísz-polgára nemrégiben ün-nepelte nyolcvanötödik születés napját. Találko-zásunkkor éppen az új aszalógép beállításával foglalatzkodott, mivel kertje sok finom gyü-mölcscsel ajándékozta meg a családot.

Erdőmérnöki szakmája nemcsak hivatása, hanem hobbija, szenvedélye is egy-ben. Am a szívügyének szá-mító tájrendezés illetve a környezetvédelem mellett a vadászat is érdekli, több mint fél évszázadon át járta az erdőket puskájával – ta-núbizonyoságként ott van ér-tékes trófeagyűjteménye és vadászati kalandjainak izgal-mas leírása. Környezetvédő tevékenysé-ge egész Veszprém megyére kiterjedt: fásítási progra-mok, utak menti erdősávok, vízpartok mellé telepített fák ültetése fűződik nevé-hez. A városban is számta-lan fásítás, parkosítási mun-kát végzett, egyebek mellett a Berzsényi és a Szekér Er-nő savanyúvíz kút és kör-nyékének parkosítási terv-dokumentációját készítette el, de az ő feladata volt az 1972. május 12-i, Tagore sé-tányt pusztító, száznegyven kilométeres szélvihar okoz-ta károk helyrehozása is. Ő volt, aki a kidőlt óriás nyár-fák helyett háromszáz pla-



Schneider Ferenc, Füred többszörös kitüntetettje büszkén mutatja trófeagyűjteményét

tánt telepített a sétányra. Nemcsak a platánok látvá-nya kötődik azonban nevé-hez, hanem a saját költsé-gen kivitelezett sziklatömb-ből savanyúvizet adó kút is. Schneider Ferenc gazdag életpályát tudhat maga mö-

gött, igazán szerencsésnek mondhatja magát, hisz mun-kásságának eredménye lát-ványos, környezetvédelmi szempontból pedig igen je-lentős. Munkatársaival egye-bek mellett a Balatonalmá-ditól Révfülöpig található ti-

zenegy új kemping és a hoz-zájuk tartozó strandok fási-tását végezte el, a helyi kemping fát pedig újrater-lepítette. A fásítási program-on belül közel ezer hektár erdőterülettel lett gazda-gabb környezetünk, mely szintén munkásságának ere-dménye. Balatonfüreden több mint hetven objektum kötő-dik nevéhez, melyek közül az egyik legjelentősebb a Gyógy téri zenepavilon újjá-építése volt.

Schneider Ferenc munkássá-gának lelkes segítőjével, fe-lelőségével, *Klára* asszonnyal, ma is rendszeres résztvevői a városi rendezvényeknek. Tagjai a Balatonfüredi Re-formkori Hagyományörző Társaságnak. Idén a már em-lített értékes trófeagyűjtemé-nyüket és az Erdélyből származó közel ezer kőzetet odaajándékozták a város-nak. A gyűjteményből az arácsi „Norvég házban” ren-dez majd kiállítást az önkor-mányszat. Az önzetlen ado-mány ötszáz kötetből álló könyvgyűjteményt is tartal-maz, többek között az ötven darabos piros borítású Jókai Mór sorozatot, vagy éppen Mikszáth Kálmán összes művét.

Schneider Ferenc 85. szüle-tésnapja tehát nemcsak sze-retteinek öröm, hanem pél-daadás emberi tartásból, tisztességből, a közösségért való elkötelezettségből mind-annyiunk számára.

– dr. Fülöp Lajos –

A népmese napja



A népmese napját, Benedek Elek születésnapját ünne-pelték szeptember 30-án a Radnóti iskola tanulói. Ke-resztretjvényeket, Benedek Elek életrajzi totót, meseil-lusztrációt készített a mintegy nyolcvan érdeklődő di-ák. A legtöbb helyes megfejtést és a legszebb fest-ményt Kiss Kira 3.a osztályos tanuló (képünkön) készítette, aki így elnyerte a Mesék királynője címet. Második helyezett Csillag Mercédesz, harmadik pedig Schütz Annamária lett. Felkészítő tanár: Mayerné Héder Christa tanítónő.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Az Acro Dance Akrobatikus Rock and Roll Sporttánc Egyesület ezúton köszöni meg a 2007. évi SZJA 1%-át mindazoknak, akik támogatták az egyesületet. Az összeget az egyesület az alapsza-bályában meghatározott céljainak megvalósításá-ra fordította.

Bortanfolyam indul Füreden

A Balatonfüred–Csopaki Borvidék Hegyközségi Tanácsa pályázatot nyert el – egy az Agrármarke-tíng Centrum által kiírt, a borkultúrát és borisme-retet terjesztő – regioná-lis rendezvény megtar-tására. A 30 órás tanfo-lyamnak a Balatoni Bo-rok Háza ad otthont.

A 20 fős létszámmal megvalósuló oktatást két al-ka-lommal tartják november 22-24-e, valamint november 29 – december 1-je között. Az elméleti ismereteket 20 órában sajátítják el a hallga-tók, majd egy napos tanul-mányútra indulnak. Első-sorban a borvidék szőlő- és bortermelése iránt érdeklő-dő, mélyebb szakmai isme-retek befogadására is nyitott személyek (fogyasztók, ven-déglátósok) jelentkezését vár-ják a szervezők. A tanfolya-mi előadók részletesen szol-nak majd hazánk és a Kárpát medence szőlő- és bortermeléséről. A termő-hely, a klíma, az évszázad ha-

tásairól, a szőlőfajtákról, a borkészítés alapjairól. Ki-emelten foglalkoznak a bo-rok érzékszervi vizsgálatá-val, a szakszerű borkóstolá-s és borbírálat szabályaival. További témák címszavak-ban: bor és egészség, bor és kultúra, bor és gasztronó-mia, borok beszerzése, táro-lása, szervírozása, érdek-eségek a borok világából (bo-rárverés, bor a tőzsdén, bor-lovagrendek stb.). A részt-vevők megismerkednek a Balaton Borrégióval, a bor-turizmus, borutak jelentősé-gével, végül egynapos ta-nulmányúton vesznek részt. Ennek során körül járják a Balatont és megismerked-nek a jellegzetes Balaton-parti pincékkel, borászati üzemekkel. A tanfolyam megszervezésé-re a Pelsovin Trade Bt. ka-pott megbízást. További információkat is tőlük vagy a Balatoni Borok Házától kaphatnak az érdeklődők.

– Müller István –

Megjelent a Füredi História

A 2001-ben alapított helytörténeti folyóirat 19. számának címlapján Proti-winsky Ferenc füredi festő-művész festménye látható. A kép, amely Ránzay Ágos-ton honvéd ezredest, a min-denki által tisztelt és sze-retett Adi néni férjét ábrázol-já, a közelmúltban került a Helytörténeti Gyűjtemény tu-lajdonába Horváth Dezsőné Vuray Mária ajándéka-ként. A lapban tanulmányt olvas-hatunk Balatonfüred és vidé-kének nőnemeseiről („felesé-gük vagy anyjuk után neme-sek”), külön is kiemelve az Újhelyi családot, akiknek eredeti nemeslevelét a Hely-történeti Gyűjtemény őrzi (*Lichtneckert András* írása). Pálóczi Horváth Ádám Orosz Juliánnával kötött há-zasságának felbontásáról *Né-meth László Sándor* ír. Kétszáz évvel ezelőtt, 1808. április 18-án született John Paget, azaz Paget János an-gol orvos, európai utazó, magyar szabadságharcos, er-délyi gazda. A róla szóló megemlékezés felidézi éle-tét, ismerteti útleírását, külö-nös tekintettel a füredi Anna-bálról írt feljegyzéseire (*Takács Miklós* a szerző).

Az Országos Levéltárban őrzött iratok közül a Balaton-füredi Járásbíróságra vonat-kozó, részben töredékesen fennmaradt dokumentumot ismertet a szerző, Nagy Fe-renc. A régi fürediek közül még sokan ismerték a Fili-povits cukrászdát, a mai Kedves elődjét. A cukrászda névadóira, a Filipovits há-zaspárra emlékezik a kortör-

téneti fényképekkel illusztrált cikk (*Szekeres Mihályné* írása). Balatonfüred volt a színhelye a XIV. országos borversenynek 1974-ben. A Helytörténeti Gyűjtemény új szerzeményei között talál-ható egy ennek az esemény-nek emléket állító plakett. A szerző a plakett bemutatása mellett részletesen beszám-ol erről a borversenyről,

de betekintést nyújt a bor-versenyek rendjébe, történe-tébe is (*Tóth-Bencze Ta-más*). Az Új könyvek rovat-ban az elmúlt hónapokban megjelent füredi vonatkozá-sú kiadványokról olvasható rövid, tartalmas könyvismer-tetés. A folyóirat legközeleb-bi száma december hónap-ban jelenik meg.

– Elek Miklós –

Elsőseink

Lapunk e havi számában az Eötvös Loránd Általános Iskola első osztályosait mutatjuk be. Az 1.B fotóját a 10. oldalon találják.



1.A osztály. Alsó sor: Grossberger Lisa, Király Dorka, Szabó Blanka, Szabó Csenge, Soós Liliána, Egyed Fruzsina, Him-mer Olivér, Szabó Nárcisz, Kovács Fruzsina, Zudor Kristóf, Pálfi Zsolt, Lőrincz Bálint, Balázs Ferenc. Felső sor: Hor-váth Krisztina ped. asszisztens, Horváth Kinga, Falaki Boglárka, Schalbert Anikó, Horváth Luca, Kecskeméti Angéla, Kecskeméti Nándor, Tóth Dominik, Hegedűs Gergő, Karl Álmos, Szúrma András, Csákiné Ernek Katalin of., Turánné Boros Mária napközis tanító. Hiányzik: Kauker Dominik, Novák Balázs

Új focipályákon

Gőzerővel folynak a munkálatok a Balatonfüredi FC háza táján. Sportpályákat építenek, és felépül az új klubház is. Az elkövetkezendő néhány hónap fejlesztéseiről dr. Csákvári Tamás elnököt kérdeztük.

– Eddig inkább csak arról lehetett hallani, hogy felszámolják a futballpályát, amelynnek helyén egy bevásárlóközpont épül. A legesszimistábbak a füredi labdarúgás halálát is megjósolták.

– Ezeket a híreszteléseket a jereváni rádióhoz tudnám hasonlítani, ami ugyebár azt hangsúlyozta, hogy autókat nem osztogatnak, hanem fosztogatnak. A mi esetünkben arról van szó, hogy a Balatonfüredi FC kizárólagos tulajdonában található öttekötáros földrészről huszonkétezer négyzetméteres területet értékesítettünk. Az ebből befolyt összegből kívánjuk fejleszteni a fennmaradó földterületet.

– Milyen jellegű beruházások zajlanak majd?

– Az elkövetkezendő néhány hónapban felépül egy nemzetközi méretű, villanyvilágítással ellátott műfüves pálya, valamint egy teljesen új füves pálya. Ami még örvendetes, hogy az európai normáknak megfelelő, háromszáznyolcvan négyzetméteres klubház is megépül, így normális körülmények között tudjuk majd fogadni az ellenfél játékosait, vezetőit.

– A telek eladásból befolyt összeg ezek szerint fedezi a kivitelezésre szánt

kiadásokat. Pályázati támogatást, illetve önkormányzati finanszírozást nem vesznek igénybe?

– Jelenleg az ilyen jellegű beruházásokra nem tudunk pályázni. Rendkívül visszas lenne ugyanakkor, ha önkormányzati támogatáshoz is folyamodnánk, hiszen a befolyt összegből megvalósíthatóak az elképzeléseink. Természetesen szükségünk van minden egyes forintra, de úgy érzem, ha jól gazdálkodunk, akkor a működési költségeink is megoldódnak egy időre. Terveink szerint a beruházás költségei 210 millió forintba kerülnek, és reményeink szerint 2009 júliusára minden el is készül.

– A Balatonfőkapjár ellení mérkőzésen elbúcsúztaták a régi pályát. Tavasszal hol fogadják majd az ellenfeleket?

– A hátralévő őszi mérkőzéseinken csak idegenben játszunk. A beruházásokat úgy ütemeztük, hogy először a műfüves pálya készül el, aminek a határideje jövő év eleje. Így a felnőtt és utánpótlás csapataink a téli alapozást már ezen a pályán kezdhetik meg, illetve a tavaszi mérkőzéseinknek is ez ad majd helyet.

– Bár nem szerepel rosszul az idei bajnokságban a BFC, de a cél nem titokoltan a feljutás, ami egyelőre úgy néz ki, nem valósulhat meg. Az említett fejlesztések jó hatással lehetnek majd a csapat teljesítményére?

– A vezetőség elégedetlen a jelenlegi szerepléssel, főleg úgy, hogy a tárgyi és anyagi feltételek a bajnok-

ság megnyeréséhez adottak. Amennyiben a beruházások megvalósulnak, akkor az edzéseket akár este nyolc órákor is meg lehet tartani, így senki nem hivatkozhat munkahelyi és egyéb elfoglaltságokra. Csak remélni tudom, hogy az új feltételeknek köszönhetően a csapat szereplése a tavaszi idényben felfelé ível, megkezdjük a felzárkózást az első helyért. Sajnálatos módon az elmúlt hetekben néhány játékos úgy gondolta, hogy átvesszi a vezetőedzői pozíciót, mely morálisan rontotta a csapategységet. Ennek az lett a következménye, hogy két játékosról azonnali hatállyal megváltunk, illetve két labdarúgó úgy döntött, hogy a jövőben nem kíván a Balatonfüredi FC-ben futballozni. A játékosok tudomására hoztuk, hogy nem ők állítják össze a csapatot, illetve nem ők döntenek el, hogy ki legyen az edző.

– Az elmúlt években az utánpótlás helyzete is komoly fejtörést okozott az egyesületben. Várható itt is javulás vagy minden marad a régiben?

– Reményeink szerint ezek a fejlesztések olyan minőségi javulást eredményeznek, amely jó hatással lesz az utánpótláscsapatainkra is. Folyamatosan tárgyalásban állunk egy fővárosi NB I-es klubbal, egy esetleges fuzionálás kapcsán. Nyilvánvaló, hogy a tárgyalási pozíciókat jelentősen javítják majd ezek a beruházások. Amennyiben az egyezség létrejön, további inspiráló erőt adhat a fiataloknak, hiszen így jobban szem előtt lesznek.

– Szendi Péter –

Füredi darts – már 10 éve

Tíz éves születésnapját ünnepelte ebben az évben a Balatonfüredi Darts Club. Cziborné Unti Márta játékossal, egyben elnökségi taggal beszélgettünk az egyesület eredményeiről és magáról a játékról.

– Két szakágban versenyzünk, az egyik a Steel, míg a másik a Soft – ad rövid helyzetlemezést Márta. Az elmúlt héten az utóbbi kategóriában mindhárom mérkőzésünket megnyertük az NB I-ben, míg a Steel szakágban egy győzelemmel és két vereséggel rajtoltunk. Célunk, hogy biztosan bent maradjunk az első osztályban, amire úgy érzem, jó esélyeink vannak. Párhuzamosan elkezdődött a megyei bajnokság is, egyelőre csak a Steel szakágban. Itt egy első és egy második hellyel büszkélkedhetünk.

– Mi a különbség a két szakág között?

– A Soft játékot gépen játsszák, ami számolja a pontszámokat, műanyaghegyű nyilakkal kell dobni. A Steelnél számít, hogy a nyíl benne legyen a táblában, míg a Softnál, ha egy nyilat

eldobok, és a következő nyíl ahhoz megy, de kiesik, akkor azt a pontszámot is megadják.

– Hogyan lehet felkészülni, tréningezni egy darts versenyre?

– A darts elsősorban koncentráció készséget igényel, a fizikai felkészülés háttérbe szorul, de természetesen fontos a megfelelő kondi, az állóképesség. A Soft játékokra egy füredi kávézóban készülünk fel, míg a Steelre mindenki otthon, hiszen ide nem tudjuk elhelyezni az állványainkat.

– Hány tagot számlál a klub, és elsősorban milyen korosztály képviselteti magát?

– Mintegy húsz taglétszámmal vagyunk jelen a versenyeken, az átlagéletkor harminc körül van. Amúgy ha valaki szeretné velünk felvenni a kapcsolatot, akkor a Magyar Darts Szövetség honlapján bővebb információt talál rólunk. Az utánpótlás nevelést a pécselyiek vették át, elsősorban ők szorgalmazzák, hogy a helyi fiatalok is kipróbálják a sportágat. A feltételek adtak az eredményes versenyzéshez, csak egyetlenegy gondunk van, a Steel tábláin-

kat nem tudjuk felállítani, így csak otthon tudunk gyakorolni, ami nem egészen ideális felkészülés. Ha ezt meg tudnánk oldani, biztos vagyok benne, hogy még eredményesebbek lennénk.

– Mióta tart a nagy szerelem Ön és a darts között?

– Tíz évvel ezelőtt ismerkedtem meg a sportággal, miután egy csocsó versenyből kiestem. Elkezdtem versenyezni, majd a korábbi vezető Barna Gábor szólt, hogy csatlakozzak az egyesülethez, így már jó néhány éve versenyszerűen űzöm ezt a sportágat. Sokan úgy gondolják, hogy a darts nem is sportág, csupán kocsmai hobort, szórakozás. Hozzáteszem, hogy a londoni olimpián már bemutatott sportágként jelen lesz, így nyugodtan mondhatom, hogy egyre népszerűbb szerte a világban, így Magyarországon is.

– Kikre büszke a klub?

– Az egyéni sikereik alapján mindenképpen ki kell emelni a Tóth Norbert, Sipos Tibor, Czibor László, Irimiás Albert, Baka Sándor ötösfogatot, és talán nem tűnik szerénytelenségnek, ha magamat is ide sorolom.

– szepe –

NB II: Sakk sikerek

A BSC sakk szakosztálya a 2007-2008-as bajnoki évadban az NB II Breyer csoportjában, 80 pontot gyűjtve a harmadik helyen végzett. A bajnokságban budapesti, Pest környéki és Ko-

márom-Esztergom megyei csapatok szerepeltek.

– A csapat legjobb pontszerzői Vargyas Zoltán és Palla György voltak, egyaránt 8,5-8,5 ponttal. Kiemelkedően szerepelt még az első táblán Fáncsy Imre nemzetközi mester a maga 7,5 pontjával, valamint Sulyok Sándor hat ponttal – értékeli a sakkozók eredményeit Róka Gábor szakosztályvezető. A csapatbajnokság küzdelmei tizenkét táblán folynak, méghozzá úgy, hogy két táblán kötelező az ifjúsági játékosok szerepeltetése. Dr. Perkovits Géza vezetőedző felkészítésével idén az NB II-ben ötödik alkalommal ülnek az asztalok mellé a csapat tagjai, akik előzőleg a megyei bajnokság első osztályban szerepeltek. Ebben az évben indult egy csapat a megyei bajnokság II. osztályában is, ahol az értékes második helyet szerezték meg a fürediek. A megyei másodosztályban azoknak a sakkozóknak biztosítanak elsősorban játéklehetőséget, akik az NB II-ben kevés szerepet kapnak. – Játékosaink az elmúlt időkben a bajnoki küzdelmek mellett több egyéni és csapatversenyen is részt vettek. Ezek közül kiemelném a május közepén huszonötödik alkalommal megrendezett dr. Dibusz László sakk emlékversenyt, ahol a küzdelmek három csoportban zajlottak. Nagy volt az érdeklődés, ráadásul a verseny színvonalát emelte, hogy meghívásunkra Csíkszeredáról is érkeztek erdélyi gyerekek. A csíkszeredai küldöttség itt tartózkodásá-

nak költségeit az NCA pályázat révén biztosítottuk – eleveníti fel az elmúlt hónapok történéseit Róka Gábor. Az egyesületnek jó esélye van arra, hogy ebben az évben dobogós helyen végezzen, amire korábban még nem volt példa. Továbbra is fontosnak tartják, hogy a játékosok többsége Balatonfüreden vagy annak vonzás körzetében éljen. Ügyelnek az utánpótlás helyzetére is, jó példa erre a már korábban említett dr. Dibusz László emlékverseny. Terveik között szerepel egy ifjúsági torna megszervezése is, amely a Széchenyi Kupa nevet viselné. Ez a verseny a Széchenyi Társaság, a polgármesteri hivatal és a Balatonfüredi Sport Club közös összefogásaként jönne létre. Előreláthatólag még idén novemberben megrendezik a tornát. Folytatni kívánják az ingyenes sakkoktatást a Bem iskolában, Papp Károly vezetésével. Szeretnék fenntartani az Eötvös iskolával is a hosszú évek óta tartó jó kapcsolatot, ahol Láng Gáspár nyugalmazott igazgatótól tanulhatnak a gyerekek. Továbbra is részt veszünk Európa egyik legnagyobb sakktornáján, a schachdorfi sakktornán, ahol ötvenhat csapat közül Magyarországot a Balatonfüredi Sport Club képviseli. Fontosnak tartjuk, hogy a határon túli gyerekeket meghívjuk a szakosztály által rendezett gyermekversenyekre, ezáltal is erősítve az anyaországhoz való kötődést – beszél a távolabbi tervekről a szakosztályvezető.

– Sz.P –

Reformok a horgász szövetségben

Nemcsak nevet változtattott, de stratégiailag is átalakult ebben az évben a Bakony-Balaton Horgász Szövetség. Rajnai Árpád ügyvezető elnök elsőként üdvözölte a reformokat.

A névváltozáson kívül egyfajta stratégiai módosulás is történt, hiszen rá kellett jönnünk, hogy más problémájuk van a balatoni horgász egyesületeknek, mint a bakonyi pecásoknak – vallja Rajnai Árpád. Alapszabályuk szerint két szekciót állítottak fel, a bakonyit és a balatonit, melynek élén két elnök áll. Az ő feladatuk a helyi horgász egyesületek problémáinak továbbítása és azok megoldása. A reformoknak köszönhetően Zala és Vas megyei, valamint fővárosi egyesületek is csatlakoztak a szövetséghez. Céljuk nem titokoltan, hogy minél több horgász egyesület vegye fel velük a kapcsolatot, de nem szeretnének egyetlenegy pecást sem elszippkálni más szövetségtől. Tavasszal a horgászok nagy örömeire sikerült egy ideig feldúsítani a balatoni halál-



Dr. Kiszely Pál a nemes zsákmánnyal a legutóbbi Süllő Kupán

lományt. Mindez annak volt köszönhető, hogy a Halászati Zrt. öt vagon pontyot telepített a tóba. Ám a horgászok öröme nem sokáig tartott. Reménykedtünk abban, hogy a folyamatos telepíté-

sek az évek óta felmerülő halhiányt megoldják, de sajnos nem így történt. Júliustól kezdődően visszaesett a halfogások száma, különösen a keleti medencében. Mindezt nem tudta ellensúlyozni az őszi süllő fogások száma, melyek valóban szép termést eredményeztek – elégedetlenkedett Rajnai. Ezért továbbra is csak fenntartásokkal kezelhető a Balaton mentén sokat emlegetett bűvös szó, a horgászturizmus. Az ügyvezető elnök szerint, aki horgászni szeretne, és ezzel kívánja a szabadságának nagy részét eltölteni, más vizekre jár. Ugyanakkor örvendetesnek tartja a térségben egyre népszerűbbé váló halas rendezvényeket, amelyek emberek százait vonzzák. Ezáltal jobban megismerhetik a balatonit, a halfajtákat, azoknak elkészítési módját, nem utolsósorban pedig jó reklámozást biztosít a horgászatnak. Ami még örvendetes, hogy idén a Halászati Zrt.-vel sok közös programot szerveztünk, ami úgy érzem, hogy jó hatással volt a horgászok és halászok kapcsolatára, mely

NOVEMBER
A LÁTÁS HÓNAPJA!
Szemvizsgálat minden csütörtökön, pénteken!

Szemüvegkeretek
10-50%
árengedménnyel!

Több mint
1000 modell
akcióban!

Egészségpénztári kártya elfogadás,
SZTK vények beváltása.

Füred Optika
Balatonfüred, Ady Endre u. 45.
Telefon: 87/480-737
Nytva: H.-P. 9-17.30-ig, Szo. 9-12-ig
VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Az akció meghosszabbítva
novemberben is!

Hitel Center
A piac változik, de a profizmus állandó
Kérje naprakész ajánlatainkat!

30 bank egy helyen

Mert 30 banki partnerünk bízik bennünk és tudja, hogy Ön a legjobbat kapja tőlünk!

Ambrus Hajnalka
06 70 454 0754
ambrus.hajnalka@oc.hu

Hitelösszeg	Lakáshitel
1.000.000,- Ft	5.904,- Ft-tól
3.000.000,- Ft	17.713,- Ft-tól
5.000.000,- Ft	29.521,- Ft-tól

25 éves futamidő mellett CHF alapon. THM 6,53-6,83%

Hitel Center

Füreden megnyitott!

Diddl FUN-TASTIC COLLECTIONS

8230 Balatonfüred, Petőfi S. u. 1.
Telefon: 06-70/933-5912
deltashop@chello.hu
www.diddlshop.hu
Nytva: H.-P.: 9-17, Szo.: 9-12

www.volkswagen.hu

Az új Golf. Élményekkel és tapasztalattal.

**Egy jobb polgári műhely...
„Nem élhet olyan messze, hogy távol legyen tőlünk!”**

Az új Golf 34 év tapasztalatát és élményét sűríti magába. Eddig is csendes volt, minek köszönhetően már 12 millió gyermek hajtotta benne álomra a fejét, most pedig a további fejlesztéseknek köszönhetően minden idők legcsendesebb Golfjává lett. A megbízhatóság és biztonság is kezdetek óta védjegye, erre 7 millió friss jogosítvánnyal rendelkező eddigi tulajdonosa a bizonyíték. A 7 légzsákkal rendelkező új Golf pedig biztonságosabb, mint valaha.

És ez csak töredéke a több mint 25 000 000 eddig legyártott Golfal közös élménynek és tapasztalatnak, melyek a legújabb generációt ilyen nagyszerűvé tették.

A Volkswagen Golf motorizáltságtól függő, kombinált átlagfogyasztása: 4,9-7,1 l/100 km, CO₂-kibocsátása: 128-166 g/km.

Az Ön Volkswagen márkakereskedője:
Csermely és Társa Kft.
8230 Balatonfüred, Fűrdő u. 25. Tel.: 87/580-650 Fax: 87/580-664
E-mail: szalon@csermelyestarsa.hu Web: www.csermelyestarsa.hu

ÚJ RENAULT THALIA
ÜGYES HÚZÁS

1 790 000 FT-TÓL

ISMERJE MEG AZ ÚJ RENAULT THALIÁT! Az autót, amely Önt is meg fogja lepni új, elegáns külsejével; gazdag felszereltségével; alacsony, 4,3 l/100 km átlagfogyasztásával; 506 literes csomagterével és dinamikus motorjaival.

CSÁSZÁR AUTÓSZERVIZ KFT.
Veszprém, Mártírok útja 7. Tel.: 88/576-070 - veszprem@renaultcsaszar.hu - www.renaultcsaszar.hu

RENAULT

BALATONFÜREDRŐL
MINDEN HÍR
NAPRAKÉSZEN

www.furedtv.hu